

Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

№ 196 (1696) ♦ П'ятниця, 17 жовтня 1997 рону ♦ Ціна договірна

Диригент сидить на Банковій, або Скільки коштує варту біля кабінету Косаківського?

Старокіївський районний суд скасував рішення депутатських зборів Київської міської ради про дострокове припинення повноважень міського голови Л. Косаківського. То коли судові рішення набули чинності, цей же суд продовжив термін його оскарження. Гоц вже й говорить про незалежність суду, коли на міському олімпі влади розгорнуто театр бойових дій. Тож і пресконференція міського голови Леоніда Косаківського перетворилася на гру в одні ворота.

(Закінення на 2-й стор.).

Є проблеми з громадянством

Голова Верховної Ради України Олександр Мороз прийняв Надзвичайного і Повноваженого Посла Латвії в Україні Петеріса Вайварса у зв'язку з початком його роботи в нашій країні. Під час розмови особливу увагу Олександр Мороз приділив проблемі отримання латвійського громадянства українцями, які живуть у цій державі. «Це — всього два відсотки населення Латвії», — зазначив Олександр Мороз, — і якщо наша держава поставилася з розумінням до цієї проблеми, то її можна було б швидко розв'язати.

Знаймаю, латвійська влада всіляко сприяє українській громаді, але відсутність громадянства створює у людей комплекс неповноцінності, обмежує їхні права». Петеріс Вайварс погодився, що політику отримання латвійського громадянства слід переглянути. Адже досі його отримали лише 4 відсотки цієї категорії населення. Сторони також обговорили перспективи парламентського співробітництва й обмінялися поглядами на проблеми європейської безпеки та геополітики.

Час знімати бар'єри

Головною перешкодою на шляху до зближення та виробів між Україною та Киргизстаном є тарифні обмеження всередині Митного союзу Росії, Білорусі та Киргизстану, а також збільшення податку на додану вартість на ввезення українських товарів до РФ, заявив у Бішкеку Президент України Леонід Кучма. Під час офіційного візиту до Киргизстану він провів переговори з президентом Аскармом Акаєвим. Вирішено поставити питання про зняття бар'єрів у торговельно-економічних відносинах у рамках СНД на саміт Співдружності 23 жовтня в Києві.

Не за чутнами

Дозрівав-дозрівав та й перерізав... скандал

Працівники Борщівського хімфармазаводу, розташованого в одному з віддалених від столичного центру промислових мікрорайонів, два роки билася в пошування захисту, апелюючи до ділового центру — адміністрації Президента та уряду. Але марно... (Закінення на 3-й стор.).

І вітер, ставши на коліна, оплакує наші попелища



Перші сім тисяч радянських військовополонених з'явилися у Штуттенброк-Зенне 10 липня 1941 року. Через три тижні, за повідомленнями СД (поліції безпеки), їх число сягнуло 123 тисяч. З полонених формували команди для роботи в шахтах і у сталеливильній промисловості у Рурській області. То була спроби каторга, яка швидко робила зі здоров'я людини каліку, «доходяку». Тоді в'язнів повертали назад у Шталаг 326, де ще їх використовували на польових роботах і де вони невдовзі помирали.

(Закінення на 13-й стор.).

На зімках: осінь 1941-го — червовий транспорт з радянськими військовополоненими прибув у Штуттенброк-Зенне; кінець літа 1997-го — воєнки трьох армій — німецької, української і великобританської — покладають вішки до стели-пам'ятника замученим в'язням у Шталагі 326.

Виграв — отримай з доставкою

22 шанувальники «Голосу України» з Миколаївської та Одеської областей виграли цінні призи у редакційній лотерейі за підсумками передплати на друге півріччя минущого року. Серед виграшів — електробуваті прилади (електросепаратори «Ручай», електромолотки «Аркадія»), набори трикошних виробів для жінок, дітей, напівововий чоловічий джемпер. Одне слово, речі — зовсім не зайві. Умовами нашої лотерейі доставка виграшів передплатникам не передбачена, вони мають одержувати речі в корпунктах чи безпосередньо у наших спонсорів.

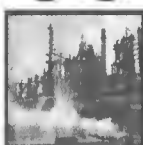
Корпункт газети по Одеській та Миколаївській областях вирішив усе-таки «наблизити» виграші до передплатників. Лиш окремі з них, то мешкає неподалік чи побував в Одесі у відраджених та в якихось особистих справах, одержали речі в корпункті. А більшість виграшів доставляють до місць їх постійного помешкання чи роботи. В одних випадках за допомогою пошти; посылками вислали всі трикошні вироби. У других — автотранспортом корпункту.

(Закінення на 13-й стор.).



Програма
телебачення

8-9



Ділова
сторінка

11



«Очі й вуха»
глави США

12

О Контрольний пакет акцій Луцького заводу продаватиметься на некомерційній осн.

О У Донецькому арбітражному суді проходять слухання справи щодо заниження вартості майна Єнакіївського металургійного заводу під час приватизації у 1993 році.

О Унаслідок аварії на газопроводі Амвросіївка — Гортівка «Слов'янськ» п'ять міст Донецької області опинилися під загрозою від'єднання від газопостачання.

О На околиці Запоріжжя прорвало каналізаційний колектор, через що зменшено подачу питної води для правобережної частини міста.

О У Севастополі відкрито військово-морський госпіталь ВМС України.

P. S.

ПЕРЕДПЛАТА - 98

рожектестерна на ппощі...

НА РОЗГЛЯД Верховної Ради було подано проект Основних параметрів економічного соціального розвитку України на 1998 рік. Документ розроблено на виконання постанови Верховної Ради від 3 липня 1997 року й виконано Міністерством економіки, національним банком, на робочих і міжсекторних органах виконавчої влади. Це вже другий варіант проекту (перший було підано наміщений критичні й відправлено на доопрацювання). Чи відповідає він поставленим вимогам: визначити життєві сектори економіки, розробити виважений механізм їх реалізації і, зрештою, стати мобілізуючим планом ефективного введення економіки, зокрема нашого села, з глибокої кризи? Своєю оцінку простоті основних параметрів та ситуації в аграрному секторі дав народний депутат України, голова новоствореної Спільнінціанських товаристворобників Василь СТЕПЕНКО.



Попитали на такі ось «тепері», які, на думку авторів проекту, треба сприймати як реальне прогнозування. А насправді це чистіше просте розкриття? Визначити, з чого починається зростання обсягів виробництва продукції відбувається, головним чином, за рахунок оптимізації структури сільськогосподарського ресурсу і енергозбереження господарювання, підвищення врожайності сільськогосподарських культур? Чи є твердження «виробництва не буде ніше, як видавати бажане за реальне. Цілком відповідально можна твердити, що значущі зростають обсяги виробництва не відбувається, бо це за виняткових умов неможливо. І ось чому.

По-перше, геть розороблено й неукладно догнано на система сілосівних гниг рубо порушена. Поля не одержують потрібної кількості азотних добрив, а отже, зростає кількість худоби по-варварськи (міксерують), ні, тим більше, мінеральних (ціни на них зросли так, що туди стали не-

доступними). Через дорозення, які й нестачу гербіцидів замішується до стаю «диного поля», що різко знижує врожайність збижжя. Нарешті, що Україна сотні тисяч гектарів щороку терять заливовістю не обробленими й не засіяними. То з якого ж дива відбувається зростання обсягів виробництва?

Те саме можна сказати і про перспективи у тваринництві. Знаєте, у який спосіб автори проекту планують досягти підвищення обсягів виробництва тваринницької продукції? А ось як: «шляхом створення спеціалізованих заводів молочної продукції» — «шляхом молочної і м'ясної худоби», а також «розширення лускошарових утримання худоби». З чого ж чимось не можна і... поспіяти. От, скажімо, що то воно за штукування — «спеціалізовані масивні молочної поголів'я»? Досі ми маємо молочної ферми, ферми-репродуктори. Ний вони створили порожні і шість розгортають. А щодо отих «масивів»... Усе має жити пов'я-

зане з селом, але я не бачив ніяких «масивів». Тож нехай сперті збільшувати площу, щоб відати було, чим нас вадлять «батьки» облічниками.

А сміятися можна вже й тепер. Це щодо «розширення лускошарових утримання». Звичайно, якщо хрестити нашу корівницю з північним оленем і засіяти наші луки лускошаровим овсяком, тоді про запропоноване у проекті основних параметрів «підвищення» можна було б сказати мову. А чого ж: витрата одія рава черку коро-оленів на травовелике насивення — і жодного клопоту: улітку травичку їстимуть, в зимку ячмь з під снігу коштом вигрібтять. От во вже «розквіт» наше тваринництво! На основі повністю теорії «спеціалізованих масивів»...

Власне, зрозуміло, як це без сміху (хоч і крізь сльозу), то чого саме бракує назовному проекту? І на що слід було розраховувати звернувши особливу увагу?

Це три «кити», наявність і життєвість яких реально могли б «внести» наше лускошарове сільсько господарство на шлях відраження, а потім і нормального розвитку. Це: ретельно обчислювати зобов'язання перед банками; система кредитування — пільгова, під конкретну продукцію; інвестиційна система, вектор якої — підтримка вітчизняного розробника, а не загнати в нього у невідому залежність від іноземних «добродіїв».

Із не просто дивує, а вже обурює така проєкту: «Ключовими напрямками основних параметрів є посилення соціальної орієнтації економіки». ... Про яке «посилення» йдеться, якщо економіка — в лещатах кризи, тисячі підприємств стоять, а люди

місця не одержують зарплати навіть там, де хоч постоїти і попросити? Як же можна осякшати, привизвати за правової держави, якщо ми себе величимо.

Що ж одне: чи до «посилення соціальної орієнтації», коли сільськогосподарський виробник ний змушений силувати подати 38 відсотків? Де ж є гарантії, що він не втратить такого адрифта відне...

Що ми плануємо зробити? Насамперед — прагнути створити найбільш сприятливі умови для роботи й виходу на український ринок сільськогосподарської техніки наших виробників. У який спосіб? Через забезпечення відповідної законодавчої бази, налагодження галузевої кооперації, залучення інвестицій на економічне відновлення.

Власне, зрозуміло, як це без сміху (хоч і крізь сльозу), то чого саме бракує назовному проекту? І на що слід було розраховувати звернувши особливу увагу? Це три «кити», наявність і життєвість яких реально могли б «внести» наше лускошарове сільсько господарство на шлях відраження, а потім і нормального розвитку. Це: ретельно обчислювати зобов'язання перед банками; система кредитування — пільгова, під конкретну продукцію; інвестиційна система, вектор якої — підтримка вітчизняного розробника, а не загнати в нього у невідому залежність від іноземних «добродіїв».

Важливе місце в нашій роботі відводимо неалогобіжності системи технічного обслуговування сільськогосподарської техніки. Деякі робочі схеми вже розроблено. Отже, не опускаючи до конфронтації з урядовими структурами, а навпаки, працюючи у взаємодії, наша спілка прагне створити несприятливі умови для власних товаровиробників. А відтак — для подолання кризи й реального відраження аграрнопромислового комплексу.

Нещодавно група співзасновників спілки побувала на прийомі у міністра аграрнопромислового комплексу Юрія Карасика. Ми виклали свої позиції, побажання і сподівалися на взаєморозуміння та співпрацю з урядовими структурами. І мали повну підтримку. З'ясувавши, також, що міністр вже ініціював проведення деяких зустрічей заходів. Найважливіший з них — створення державної лінійної організації, з фондами якої мають фінансуватися цільові програми, зокрема — зі створення й виводу нової вітчизняної техніки для сільськогосподарства. Важливе місце мають запровадити розгалужені системи сервісного обслуговування техніки. Накреслюємо заходи для поліпшення кредитування та полегшення податкового тиску на сільських товаровиробників. Одне одне, зустріч веселила оптимізм. Як то воно обернується на практиці — ось головне. Але за будь-яких умов наша спілка готова до рішучих дій й захистити інтереси вітчизняних товаровиробників, захистити інтереси держави.

Розмови від Іван ДИМЕНКО.

Дозривав дозривав та й перерізів... скандал

(Початок на 1-й стор.)

Три роки тому підприємство, щоб вийти з кризи, виступило підтримки. Знайшло — в особі двох колишніх наших співвітчизників, і нині громадянин США, але ставши до боргів громадянин США. За рік спільного існування інвестори без особливих зусиль наклали Кисілі мільйон доларів, «відстебували» до загальної казани усього-яко-якого капсулу машину, яку заводчанам довго й боляче (адже на свої гроші купували) доводити до розуму. Коли неадаптировані виробники ліків остаточно зрозуміли, як їх обкрутили павлово-чужинськими, кишили в усі вилли нові чини з проханням побажати їх цього головного болу — роботи в одній упряжці з американцями. Та ба! Не не скарги ім, образно кажучи, відповідало: «Бачили очі, що купували?» За статистикою до загальної казани в 800 працівників і двох заокеанських партнерів — різні майнові частки в СП. І доход,

Не за чутками

хочеш чи не хочеш, треба діяти порівну, попри те, що одні нити синіи з ранку до ночі чарини. Рівня через два місяців лікарські засоби, а інші лише «вершки» обирають.

Борьотали свої грошники кишили у будівництво нових заводських корпусів, у розвиток технологій, а американці їм відверто италики, що замір чарини. Рівня через два місяців, придруть потужні американські фармацевти і прокувуть «Борьотали» з усіма потужками. Потім обидують на й міст справді сучасний завод. Шоправда, українці там будуть уже не господарями, а найманими робітниками.

Така перспектива боротьби зовсім не весілялася. Та й не ім одніми. Працюючи на підприємстві, завод отримав податків сілчуча, що вистачало на зарплату 20 тисячам бюджетників укупі з пенсіонерами.

Але ці обставини зовсім незначні. Чому ж настільки на перекручування прибуток за кордон. У грі під назвою «інвестиції» у них є свої корисні. Через незгод, чи незначні боротьбі уключили в історію — яка тепер різниця. Договір є договір, і порушуючи його, українці стоять перед судом. Президент — агресор для всього інвестиційного процесу. Але це не багато не мало — міжнаціональні спори.

Звернення до Верховної Ради стало криком відчаю трудового колективу «Борьотали». Представники заводу приймали розпорядження Олександра Мороз. Але оскільки справа потребує серйозного вивчення, було прийнято спеціальну постанову про створення тимчасової слідчої комісії з перевірки обставин появи українсько-американського спільного підприємства. До складу комісії увійшли народні депутати України Іван Білик, Микола П-

липенко, Валентина Семетко і Юрій Карасик. Очолював комісію Святослав Козик. З 30 історії їм належить докладно вивчити всі документи і представити Верховній Раді об'єктивну картину.

Проте скептики вже тепер схилили вважати, що під настихом звернень конгресмени, посла США до уряду та депутата України Борьоталих хіміфармацевт, який зумів усе так за час боротьби перетворитися в історію, і ступив до роботи, «поступилися» і змусять виконати кабальні договірні умови.

На нещасних відкритих зборах акціонерів заводу пролунали три можливі варіанти розвитку подій. Адміністрація, загнана в кут, виступила з проханням про закриття перетворення і ведення справи за завод, закликала заводчан не похватувати ніяково, а навпаки, вийти з ситуації, в якій вони на своїй землі й відстоювати-мемо свої інтереси! — скандували робітники.

На думку колегіального президента Верховної Радіо сілчуча комісії Геннадія Жовтєва, «розлучення», навіть якщо воно бажаво з однієї сторони, веде нас до іншої, а саме до відмови від своїх зобов'язань. Отже у будь-якому разі крапку зобов'язань ставити тільки суд.

А ось з чим, придруть до нього обидві сторони і чи придруть узагалі, зобов'язуємо вже ми розповісти своїм читачам.

Людмила МЕНДЖУЛІНА.

Захищають. Тільки не ссвітчизників

Ситуацію коментує народний депутат України, голова Державного комітету з медичної і мікробіологічної проєкції Юрій СІПІЖЕНКО.

У 1993 році, як тільки я став працювати в комітеті, були звернення до нашого заводу з проханням розібратися з проблемним, що виникли в діяльності СП.

Нас передусім зацікавило, як взагалі стало можливим укладання такого двохстороннього договору. Інвестція далеко не відповідала цим 50%, що належать інвестору. Поставили всього-на-всього капсулу машини вартістю 150 тисяч доларів і величезний апарат для роботи в лабораторії вартістю дорожче 15 тисяч доларів. А основні фонди заводу становлять 6—7 млн. доларів. То про що тут говорити? Проте ми розмовляли з представниками обох сто-

рін, Звичайно ж, інтереси в них різні.

Хоч як парадоксально, ні одна інстанція, куди ми хотіли звертатися з проханням закрити вітчизняного виробника, не захотіла спитати за ним докладно розібратися в тому, що відбувається, і аркувати на своїй землі і відстоювати-мемо свої інтереси! — скандували робітники.

Після року колектив заводу перебував ніби у підземному стані і, можна

Цей Закон відповідно до Конституції України визна-чає порядок всебічного і об'єктивного висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування засобами масової інформації і захисту їх від монополюального впливу органів тієї чи іншої гілки державної влади або органів місцевого самоврядування, а складовою частиною законодавства України про інформацію.

Загальні виможення

Стаття 1. Визначення термінів
У цьому Законі вживаються терміни у такому значенні:

висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування в Україні — одержання, збирання, створення, поширення, зберігання інформації про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування, задоволення інформаційних потреб громадян, юридичних осіб про роботу цих органів; засіб масової інформації органів державної влади та органів місцевого самоврядування — засіб масової інформації, засновником (співавтором) якого є орган державної влади або орган місцевого самоврядування який повністю або частково утримується за рахунок державного чи місцевого бюджету.

порядон висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування — розкладати, об'єкти, форми і методи оповіщення відомостей про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування в межах визначених цим Законом способів, засобів, засиль, газетних (журнальних) площ, що виділяються державою, офіційні друковані видання органів державної влади та органів місцевого самоврядування — видання, які спеціально виділяються органам державної влади та органам місцевого самоврядування (відомості, бюлетені, збірники, інформаційні листки тощо) для інформування публіки своєю діяльністю;

інформаційні служби органів державної влади та органів місцевого самоврядування (далі – офіційні інформаційні служби), що виконують інформаційно-аналітичні функції та забезпечують зв'язки із засобами масової інформації, громадськістю; офіційна інформація органів державної влади та органів місцевого самоврядування (далі – офіційна інформація), офіційна документація на інформації, створена в процесі діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування (далі – офіційна документація) знаходиться до відома населення в порядку, встановленому Конституцією України, законами України «Про інформацію», «Про Законотворчий процес».

Стаття 2. Загальні засади висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування засобами масової інформації

податків України на вимогу висвітлювати всі аспекти діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування. Орган місцевого самоврядування зобов'язаний надати засобам масової інформації повну інформацію про свою діяльність, а також запитати місцеві служби органів державної влади та органів місцевого самоврядування, забезпечувати журналістів вільний доступ до інформації, що міститься в Законі про Україну «Про державну таємницю», не чинити на будь-якому тиску і не втручатися в їх виробничий процес. Журналісти мають право вступати до місць, де проводяться власні дослідження і аквізіції даних, а також органів державної влади та органів місцевого самоврядування, їх посадовців та посадовців місцевого самоврядування й спілкуватися з ними.

Розори чи змішування змісту офіційної інформації з поприлюдністю, коментарями засобу масової інформації або журналістським допущенням.

Право свідчення і коментування діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування, подій державного життя в Україні гарантується Конституцією, цим Законом, іншими законами України.

Стаття 3. Антитаблиці журналістів і технічних працівників засобів масової інформації при органах державної влади та органах місцевого самоврядування. Антитаблиці журналістів і технічних працівників засобів масової інформації при органах державної влади та органах місцевого самоврядування здійснюється в цих органах шляхом їх реєстрації на підставі офіційних документів, що містять інформацію від відповідного органу державної влади чи органу місцевого самоврядування або заявою журналіста і технічного працівника з пред'явленням ними відповідних документів, що підтверджують їх право займатися діяльністю командувача професійного об'єднання журналістів.

Орган, при якому акредитовано журналіста і технічного працівника, заздалегідь і формує їх про важливі заходи, плани, організаційні заходи, сприяє виконанню ними професійних обов'язків.

Порядок допуску журналістів і технічних працівників до приміщення органів державної влади, місцевого самоврядування, доступу до інформації та документів і технічних засобів масової інформації встановлюється в порядку встановленому Кабінетом Міністрів України і з урахуванням загального режиму (режиму) роботи цього органу, умов і можливостей його приміщення. Проте порядок заздалегідь повідомляється акредитованим журналістам і технічним працівникам, які мають право вступати (перепускати) на право вступу до приміщення органу державної влади чи органу місцевого самоврядування, в тому числі в порядку акредитованим журналістам або технічним працівникам засобу масової інформації, які акредитовані на період проведення виборчих дій, рішенням органу державної влади чи органу

місцеве самоврядування при якому вони акредитовані. Письмові повідомлення із зазначенням підстав припинення акредитації вручаються журналісту як технічному працівнику засобу масової інформації і таке ж повідомлення одночасно наділяється як до засобу масової інформації, в якому вони працюють. Журналіст, технічний працівник, редакція засобу масової інформації, який вони представляють, можуть оскаржити це рішення органу державної влади чи органу місцевого самоврядування в судовому порядку.

Стаття 4. Мова поширення інформації про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування

Мова поширення інформації про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування визначається відповідно до Конституції України та Закону України «Про мови в Україні». У разі поширення офіційної інформації іншими мовними органами державної влади та органами місцевого самоврядування забезпечують адекватний переклад з державної мови на іншу мову, на якій поширюється ця інформація. Засобом масової інформації заборояється систематичний переклад офіційної інформації з державної мови на іншу мову.

Стаття 5. Порядком фінансування засобів масової інформації по висвітленню діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування

Порядком фінансування засобів масової інформації з висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування, заснованими чи співзаснованими з цих органів, визначається в договорах між органами державної влади та органами місцевого самоврядування і редакціями засобів масової інформації, а також статутат редакцій цих засобів масової інформації.

Нерешані засоби масової інформації висвітлюють діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування на умовах передбачених в укладенні між цими органами і редакціями засобів масової інформації угоди. Якщо така угода не укладена, то редакція державного засобу масової інформації має право самостійно, відповідно до законодавства України, висвітлювати діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування, визначена в своєму статуті джерела фінансування витрат на це ви-

Органи державної влади та органи місцевого самоврядування в межах коштів, цесбачення у державному місцевих бюджетах на виступлення їх діяльності, формують замовлення засобам масової інформації на створення спеціальних записів і репортажів про важливі події, що відбуваються в державі, про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування; проведення прямих теле- і радіотрансляцій про їх діяльність;

організацію систематичних (проблемних, тематич-

них) теле- і радіопередач та сторінок (рубрик) у друкованих засобах масової інформації;

створення та поширення інформації, авторських матеріалів про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування роз'яснювального характеру, запис і зберігання відео-аудіоматеріалів про висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування.

засобів масової інформації щодо висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування передбачаються у Державному бюджеті України та в місцевих бюджетах окремих областей.

Органи державної влади та органи місцевого самоврядування у своїх повноваженнях зобов'язані передбачати витрати на висвітлення своєї діяльності засобами масової інформації.

РОЗДІЛ II

**Інформаційні служби
та засоби масової
інформації країно
державної класи
та органів місцевого
самоврядування в Україні**

Стаття 6. Інформаційні
служби органів державної
влади та органів місцевого
самоврядування

Інформація про діяльність органів державної влади і органів місцевого самоврядування може отримуватися засобами масової інформації чи цих органів безпосередньо або через їх інформаційні служби чи бути зібрана публіцистичними засобами масової інформації.

Інформаційні служби (ІС) формують управління, інформаційно-аналітичні розділи, прес-служби, прес-центри, управління і центри громадських зв'язків, бюро, прес-секретарі та праташе з відомчими апаратами) органів державної влади та органів місцевого самоврядування збирають, аналізують, обробляють та опрацьовують інформацію про діяльність цих органів у певному обсязі засобами масової інформації, при цьому передає інформацію Закон України «Про державну таємницю».

Для висвітлення діяльності органів державної влади, органів місцевого самоврядування їх інформаційні служби мають право використовувати такі форми підготовки оприлюднення інформації: випуск і поширення бю-

тивів (спеціальні бюлетені), прес-релізів, оглядів, інформаційних збірників, прес-інформації тощо;
- проведення прес-конференцій, брифінгів, організація інтерв'ю з керівниками органів державної влади та органів місцевого самоврядування для працівників вітчизняних і зарубіжних засобів масової інформації;
- підготовка і проведення теле- і радіопередач;
- забезпечення публікації (виступів) у засобах масової інформації керівників абощи відповідальних працівників органів державної

створення архівів інформації про діяльність органів

інші форми поширення офіційної інформації, що не суперечать законодавству України.

Стаття 7. Засоби масової інформації органів державної влади та органів місцевого самоврядування

Органи державної влади та органи місцевого самоврядування мають право засновувати або бути співзасновниками друкованих чи аудіовізуальних засобів масової інформації в порядку, встановленому законодавством України, і в межах коштів, що виділяються з державного чи місцевих бюджетів на висвітлення їх діяльності, або з коштів перерозподілу податків, що виділяються на забезпечення функціонування цих засобів.

Стаття 8. Висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування інформаційними агентствами

Інформаційні агентства створені в Україні відповідно до Закону України «Про інформаційні агентства», мають право на поширення інформації про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування.

Інформаційні агентства України, незалежно від їх виду, згідно з Конституцією України і Законом України «Про інформацію» мають право на отримання інформації, що стосується обговорення засад державної політики, її виробництва, обробляння, зберігання, розповсюдження, готові до поширення офіційну інформацію про діяльність органів державної влади та місцевого самоврядування, випуску і розповсюдження інформаційного продукту про діяльність цих органів. Державні інформаційні агентства мають право інформувати громадськість про діяльність органів державної влади та місцевого самоврядування, перебувають у постійному зв'язку з громадськістю і надають їй інформацію про Україну, а також про звіти офіційних державних делегатів і вищих посадових осіб у інших країнах, про звіти офіційних державних делегатів і посадових осіб інших держав.

На вимогу Президента України, Голови Верховного Ради України, Прем'єр-міністра України, Голови Верховного Суду України та Голови Конституційного Суду України державні інформаційні агентства зобов'язані передавати тексти їх екстрених виступів та заяв з важливих питань державного життя.

РОЗДІЛ III

**Форми і порядок
виступаєння діяльності
органів державної влади
та органів місцевого
самоврядування в Україні
аудіовізуальними засобами
масової інформації**

Стаття 9. Висвітлення
яльності Верховної Ради
раїни

Порядок і форми обов'язкового висвітлення діяльності Верховної Ради України

аудіовізуальними засобами масової інформації визначають окремою Постановою Верховної Ради України на кожну поточну сесію Верховної Ради України в межах трьох відсотків від річного обсягу часу загальнонаціонального каналу, на якому здійснюється мовлення.

Стаття 10. Висвітлення діяльності Президента України. Національна телекомпанія України і Національна радіокомпанія України висвітлюють діяльність Президента України як безпосередньо, так і шляхом оприлюднення офіційної інформації, отриманої від Прес-служби Президента України.

Обов'язковому висвітленню з аудіовізуальних засобів масової інформації підлягають: звернення Президента України за посланнями до народу та порученнями і постановами Верховної Ради України про внутрішні та зовнішні справи; участь Президента України в офіційних візитах, що безпосередньо ведуться, ведення переговорів та укладання міжнародних договорів України при здійсненні керівництва зовнішньодипломатичною діяльністю держави; репортажі про офіційні візиту в інші країни та прийом делегацій і посольств осіб з інших держав; участь Президента України в засіданнях Верховної Ради України, в засіданнях Кабінету Міністрів України, в робочих нарадах з представниками органів державної виконавчої влади та місцевого самоврядування; аудіо Президентом України у своїх офіційних розпорядженнях; робочі поїздки по країні та іноше.

Стаття 11. Висвітлення діяльності Кабінету Міністрів України, центральних та місцевих органів виконавчої влади.

У засобах масової інформації висвітлюються засідання Кабінету Міністрів України, на яких розглядаються питання, що належать до його конституційних повноважень, аніж постанови і розпорядження, заяви Кабінету Міністрів України та Прем'єр-міністра України; наради з широкого кола соціальних питань; інформаційні пультки; візиту офіційних урядових делегацій України за кордон, їх участь у міжнародних форумах, а також перебування в Україні офіційних іноземних урядових делегацій; проведення загальнодержавних і міжнародних заходів, організація яких здійснюється на Кабінеті Міністрів України.

Інформація про діяльність Кабінету Міністрів України, центральних і місцевих органів виконавчої влади здійснюється у формі новинних повідомлень, репортажів, коментарів та інтерв'ю членів Кабінету Міністрів України і керівників центральних та місцевих органів виконавчої влади, прес-конференцій, брифінгів, «круглих столів», щотижневих інформаційних аналітичних передач.

Висвітлення про повну теле- і радіотрансляцію розширений теле- і радіофіт за рішенням Кабінету Міністрів України чи проведення інших важливих державних заходів, організованих на громадській підставі, належить на Кабінет Міністрів України, приймає Прем'єр-міністр України не менше як за добу до часу теле- і радіотрансляції, за винятком окремих непередбачених явищ чи ситуацій, коли теле- і радіотрансляція здійснюється негайно.

Діяльність місцевих орга-

нів виконавчої влади висвітлюється регіональними телерадіоорганізаціями. Місцеві органи виконавчої влади укладають відповідні угоди на засадах взаємності з регіональними телерадіоорганізаціями за рахунок місцевих бюджетів.

Стаття 12. Висвітлення діяльності судів загальної юрисдикції України. Конституційного Суду України. Висвітлення діяльності судів загальної юрисдикції України та Конституційного Суду України здійснюється аудіовізуальними засобами масової інформації на засадах укладених між ними угод та з урахуванням специфіки роботи цих судів.

Стаття 13. Порядок висвітлення діяльності районних і обласних рад, Київської та Севастопольської міських рад здійснюється на засадах замовлень чи укладених угод з відповідними державними чи недержавними телерадіоорганізаціями.

Стаття 14. Офіційні візиту і заяви вищих посадових осіб держави.

На візиту Президента України, Голови Верховної Ради України, Прем'єр-міністра України, Голови Верховного Суду України, Голови Конституційного Суду України, Національної телекомпанії України і Національної радіокомпанії України зовнішні надавати їм позачерговий прямих ефір для екстрених опитувань. Висвітлення внутрішніх візитів на їх заході проводиться за квотою часу здійснюється з державного бюджету.

Стаття 15. Обов'язкові теле- і радіопередачі. Державні аудіовізуальні засоби масової інформації загальнодержавного рівня або зовнішні оперативно забезпечують в межах державного замовлення поширення таких теле- і радіопередач: відкриття першого засідання сесії Верховної Ради України нової скликання;

заяви Президента України до народу України та його щорічних і позачергових послань до Верховної Ради України, заяв Верховної Ради України, Кабінету Міністрів України, Верховного Суду України та Конституційного Суду України;

церемонії скликання преси народної новообраною Президентом України на урочистому засіданні Верховної Ради України;

відкриття першого засідання новоформованого Кабінету Міністрів України.

Державні телерадіоорганізації зовнішні забезпечити розповсюдження цих передач у регіонах, на яких вони здійснюють мовлення.

Стаття 16. Висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування в інформаційних передачах.

Національна телекомпанія України і Національна радіокомпанія України включають до інформаційних програм у день, коли відбуваються відповідні події, повідомлення про особливо актуальні рішення Верховної Ради України, Президента України, Кабінету Міністрів України, Верховного Суду України, Конституційного Суду України; звернення і послання Президента України, заяв Верховної Ради України, Кабінету Міністрів України, Верховного Суду України та Конституційного Суду України; міжнародні контакти та переговори в Україні і за кордоном Президента України,

Голови Верховної Ради України, делегатів Кабінету Міністрів України, офіційні візиту парламентських делегацій, глав іноземних держав та урядів до України; конференції, конгреси, заходи асоціацій громадянства та візиту Президента України, Голови Верховної Ради України, Прем'єр-міністра України, Голови Верховного Суду України та Голови Конституційного Суду України;

інші суспільно значимі факти діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування, які викликали інтерес громадськості.

Стаття 17. Створення інформаційних відео- і аудіопіснів про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування та їх зберігання в державних архівах.

Інформаційні служби органів державної влади та органів місцевого самоврядування самостійно або за допомогою Національної телекомпанії України і Національної радіокомпанії України здійснюють відео- і аудіозаписи засідань Верховної Ради України, офіційних заходів на урочистому засіданні Кабінету Міністрів України, Верховного Суду України, Конституційного Суду України. Для здійснення запису інформації безостановочним режимом архівування в державних архівах. Записи заходів закритого типу здійснюються та зберігаються відповідно до вимог законодавства України.

Відео- та аудіозаписи про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування, що зберігаються в державних архівах, можуть використовуватися громадянами України і журналістами відповідно до Закону України «Про Національний архівний фонд та архівні установи» та Закону України «Про державну таємницю».

Норми цієї статті не обмежують права акредитованих журналістів і технічних працівників засобів масової інформації відео- та аудіозаписи на засіданнях, нарадах, інших офіційних заходах для власних архівів.

Інші теле- і радіопередачі про діяльність органів державної влади України та органів місцевого самоврядування.

Державні аудіовізуальні засоби масової інформації в процесі формування програмної політики повинні передбачати в інших програмах засоби для об'єктивного висвітлення діяльності органів державного устрою, основні напрями внутрішньої і зовнішньої політики України, роботу органів державної влади та органів місцевого самоврядування, позиції депутатських груп і фракцій у Верховній Раді України, окремих народних депутатів України, про формування інформації Кабінету Міністрів України, розгляд справ і розв'язання спорів судами.

Стаття 19. Регламент висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування. Для висвітлення діяльності органів кожної із гілок державної влади та органів місцевого самоврядування України в обсягах державного замовлення Національної телекомпанії України і Національної радіокомпанії України за загальнонаціонального каналу, на якому здійснюється мовлення. У разі проведення спільних заходів цих органів

квота часу для їх висвітлення розподіляється порівну.

РОЗДІЛ IV

Порядок висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування в Україні державними засобами масової інформації

Стаття 20. Висвітлення діяльності органів державної влади державними засобами масової інформації.

Діяльність Верховної Ради України, Президента України, Кабінету Міністрів України, міністерств та інших центральних органів виконавчої влади, Верховного Суду України, Конституційного Суду України висвітлюється з аудіовізуальних засобів масової інформації загальнодержавної та зарубіжної сфери розповсюдження на умовах, визначених у договорах між органами державної влади та державними агентствами (ДНАУ) за рахунок коштів, виділених у державному бюджеті на зазначені цілі.

Стаття 21. Висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування в друкованих засобах масової інформації.

Діяльність місцевих органів державної влади та органів місцевого самоврядування висвітлюється в друкованих засобах масової інформації на умовах, визначених у договорах між ними органами і редакціями зазначених друкованих засобів масової інформації.

Стаття 22. Опублікування офіційних документів органів державної влади та органів місцевого самоврядування. Органи державної влади та органи місцевого самоврядування Верховної Ради України, укази та розпорядження Президента України, постанови Кабінету Міністрів України, постанови Верховного Суду України та Конституційного Суду України, рішення органів місцевого самоврядування, інші нормативно-правові акти публікуються в офіційних виданнях (відомостях, бюлетенях, збірниках, інформаційних листах тощо) та друкованих засобах масової інформації відповідно до Закону України «Про інформацію» та органів місцевого самоврядування.

Недержавні друковані засоби масової інформації мають право оприлюднювати офіційні документи органів державної влади та органів місцевого самоврядування відповідно до законодавства України і на засадах, передбачених укладеною угодою між цими органами та редакціями друкованих засобів масової інформації.

Стаття 23. Особливості висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування, виступів народних депутатів України в друкованих засобах масової інформації. При висвітленні діяльності

їх органів державної влади та органів місцевого самоврядування, виступів народних депутатів України, депутатів сільських, селищних, районних, міських і обласних рад в друкованих засобах масової інформації, що фінансуються відповідно за рахунок державного або місцевого бюджету, відводиться не більше 20 відсотків газетної площі кожного номера. У недержавних друкованих засобах масової інформації відомості про діяльність органів державної влади та органів місцевого самоврядування, виступи депутатів усіх рівнів можуть друкуватися на договірних засадах відповідно до законодавства України.

РОЗДІЛ V

Відповідальність за порушення законодавства України про порядок висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування в Україні

Стаття 24. Відповідальність за порушення законодавства України про порядок висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування.

Особи, винні в порушенні законодавства України про порядок висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування засобами масової інформації, несуть дисциплінарну, цивільно-правову, адміністративну та кримінальну відповідальність відповідно до законодавства України.

Стаття 25. Підстави відповідальності за порушення цього Закону. Порушеннями цього Закону вважаються всі дії, допущені в процесі висвітлення діяльності органів державної влади та місцевого самоврядування засобами масової інформації, які повністю або частково відсутні від його норм та положень, а також порушення, зазначені в статті 47 Закону України «Про інформацію» та в статті 34 Закону України «Про інформаційні агентства», статті 41 Закону України «Про друковані засоби масової інформації (преси)» та в статті 46 Закону України «Про телебачення і радіомовлення».

Стаття 26. Розгляд спорів. Спори, які виникли з приводу порушення цього Закону висвітлення діяльності органів державної влади та органів місцевого самоврядування засобами масової інформації, вирішуються судом, іншими державними органами у межах їх компетенції та відповідно до порядку, встановленого законодавством України.

РОЗДІЛ VI

Принципи оповіщення

Стаття 27. Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

2. Кабінет Міністрів України приносить своє рішення у відповідності із чинним Законом у тримісячний термін.

Президент України Л.КУЧМА.

м. Київ, 23 вересня 1997 року.

Згідно з Регламентом Верховної Ради України закон та інші акти, надруковані в «Голосі України», є офіційною публікацією.

Про Національну раду з питань телебачення і радіомовлення

Цей Закон відповідно до Конституції України, Закону України «Про телебачення і радіомовлення» та інших законодавчих актів України визначає правові засади діяльності Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення (далі — Національна рада), її статус, компетенції, повноваження, функції та порядок її здійснення.

РОЗДІЛ I

Загальні положення

Стаття 1. Статус Національної ради України з питань телебачення і радіомовлення.

Національна рада є конституційним, постійно діючим правовим підзаконним Раді України та Президенту України.

Національна рада створюється з метою забезпечення суверенітету і масової інформації, прав та законних інтересів споживачів (телеглядачів і радіослухачів), виробників і розповсюджувачів масової звукової, візуальної, аудіовізуальної інформації і даних, розробки і здійснення державної політики ліцензування телерадіомовлення, національного використання природно обмеженого радіочастотного ресурсу держави, реалізації та контролю за дотриманням законодавства України в сфері телебачення і радіомовлення.

Національна рада ліє в інтересі суспільства і є самостійною в межах повноважень, визначених Конституцією України та законами України.

Національна рада є юридичною особою, має свою печатку із своїм найменуванням та зображенням Державного Герба України.

Стаття 2. Основні завдання Національної ради є:

- захист прав громадян на свободу думки і слова, на вільне вираження своїх думок, на свободу переселення Конституції України, законодавчими актами в сфері аудіовізуальних засобів масової інформації;
- забезпечення виконання телерадіоорганізаціями вимог чинного законодавства України в сфері телебачення і радіомовлення, реклами, авторського права і суміжних прав і контролю за його дотриманням;
- участь у реалізації державної політики в сфері телебачення і радіомовлення;
- розробка та здійснення державної політики ліцензування телерадіомовлення;
- контроль за формуванням, національним розміщенням та виконанням державного замовлення національної телерадіоорганізації України, Національної радіокомпанії України та іншим телерадіоорганізаціям;
- забезпечення державної підтримки аудіовізуальних засобів масової інформації України у їх становленні та розвитку;
- розгляд у встановленому порядку заяв телерадіоорганізацій на отримання ліцензій; видача конкурсної угоди ліцензії на мовлення, кабельне мовлення, ретрансляцію, провідне (кабельне) мовлення; контроль за дотриманням телерадіоорганізаціями умов ліцензії;
- розподіл та контроль за ефективним використанням радіочастотного ресурсу держави, виходячи з інтересів суспільства, особи та національних телерадіоорганізацій;

застосування в межах своїх повноважень заходів адміністративного характеру щодо телерадіоорганізацій, порушників чинного законодавства України;

— сприяння діяльності і розвитку національних телерадіовиробників і організацій, які діють в Україні, у становленні та розвитку, створення національної конкурентоспроможної продукції та освоєння нових ринків її реалізації, виходження України у світовий інформаційний простір;

— здійснення державної реєстрації аудіовізуальних засобів масової інформації (телерадіоорганізацій) як суб'єктів інформаційної діяльності;

— недопущення монополізації аудіовізуальних засобів масової інформації;

— здійснення телерадіоорганізацій виступу в якості суб'єктів масової інформації, політичних, релігійних, фінансових та економічних кіл суспільства;

— прогнозування і сприяння включенню вітчизняних аудіовізуальних засобів масової інформації до світового інформаційного простору і їх переходу до міжнародних (свіровесійних) стандартів;

— аналіз розвитку телекомунікаційної ситуації в країні та у світі, розробка і подання пропозицій щодо вдосконалення чинного законодавства про телебачення і радіомовлення;

— сприяння балансованому наповненню телерадіоканалів інформаційним, культурологічним, просвітницьким і розважальним програмним матеріалом; розробка і реалізація програмних ініціатив, що відповідає національним інтересам України;

— організація проведення науково-технічних, технологічних та інших досліджень з проблем діяльності аудіовізуальних засобів масової інформації та сприяння їх технічному розвитку;

— підтримка контактів з аналогічними установами інших країн, які спеціалізуються у сфері аудіовізуальних засобів масової інформації;

— аналіз пропозицій і зауважень телеглядачів і радіослухачів щодо діяльності телерадіоорганізації України, розробка і вжиття відповідних заходів;

— визначення порядку використання телерадіоорганізаціями України спортивних та інших зарубіжних програм відповідно до міжнародних норм та чинного законодавства України;

— забезпечення відповідно до світових стандартів розвитку, якісного стану телебачення і радіомовлення, зростання професійного, художнього, морально-етичного, естетичного та еколого-освітнього рівня програм і передач радіоорганізацій, захист національної безпеки України в інформаційній сфері — с пріоритетом діяльності Національної ради.

Стаття 3. Законодавство України про Національну раду

Національна рада у своїй діяльності керується Конституцією України, Законом України «Про телебачення і радіомовлення», цим Законом, іншими актами законодавства.

Стаття 4. Принципи діяльності Національної ради.

Діяльність Національної ради ґрунтується на принципах законності, цесологічного і політичного плюралізму, дотримання загальнонаціональних норм моралі, гласності, колективності, об'єктивності, науковості і компетентності, дотримання міжнародних зобов'язань України в сфері інформаційного обміну, повноти і всебічного роз'яснення та обґрунтованості прийнятих нею рішень.

Національна рада не може уповноважувати члена Національної ради, апарат Національної ради або осіб, які формують або особу виконувати функції, покладені на Національну раду.

РОЗДІЛ II

Склад національної ради та порядок її формування

Стаття 5. Склад Національної ради.

Національна рада складається з восьми осіб:

— чотири члени Національної ради призначаються Верховною Радою України і чотири члени Національної ради — Президентом України;

— Повноваження члена Національної ради починаються з моменту його призначення і тривають чотири роки, за винятком випадків, передбачених цим Законом.

Одна і та сама особа не може бути членом Національної ради більше, ніж два строки п'ятиріччя.

Стаття 6. Призначення членів Національної ради Верховною Радою України.

Верховна Рада України призначає членів Національної ради шляхом голосування.

На посаду члена Національної ради вносить Голова Верховної Ради України за поданням відповідного комітету Верховної Ради України у вчужинному пропозиції депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України та об'єднань громадян.

Призначення на посаду члена Національної ради здійснюється шляхом набрання більшості голосів народних депутатів від конституційного складу Верховної Ради України. Якщо кілька кандидатів набрали однакову кількість голосів, що перевищує необхідну кількість членів Національної ради, щодо цих кандидатів проводиться повторне рейтингове голосування.

За результатами голосування Головою Верховної Ради України підписуються постанови про призначення членів Національної ради.

Стаття 7. Призначення членів Національної ради Президентом України.

Президент України проводить консультації з Прем'єр-міністром України та керівниками відповідних міністерств щодо кандидатур на посаду членів Національної ради.

Призначеною на посаду члена Національної ради Президентом України вважається особа, про призначення якої видано відповідний Указ Президента України.

Стаття 8. Ротація членів Національної ради.

За поданням Голови Верховної Ради України чи Президен-

та України здійснюється ротація членів складу членів Національної ради.

Одноразові ротації можуть підлягати лише два члени Національної ради від частини складу Національної ради, призначеної Верховною Радою України, два члени Національної ради від частини складу Національної ради, призначеної Президентом України.

Стаття 9. Член Національної ради.

Члени Національної ради призначаються з числа кваліфікованих фахівців у галузі журналістики, юриспруденції, телерадіомовлення, мистецтва, представників науки, культури, мистецтва.

Членом Національної ради може бути призначений громадянин України, який на момент призначення не досяг загальнонастановленого пенсійного віку та володіє державною мовою України.

На членів Національної ради поширюється правовий статус державних службовців.

Посада члена Національної ради наслідок до першої категорії державного службовця.

Члени Національної ради з моменту призначення працюють у Національній раді на постійній основі.

Член Національної ради за дозвolenням Голови Національної ради здійснює підготовку питань на її розгляд і зобов'язаний брати участь у всіх засіданнях Національної ради та виконувати обов'язки, покладені на нього Національною радою.

Член національної ради має право:

- пропонувати включити до порядку денного засідання Національної ради питання, які належать до компетенції Національної ради;
- виступати на засіданнях Національної ради і висловлювати пропозиції щодо питань, які обговорюються;
- здійснювати контроль за діяльністю телерадіоорганізацій відповідно до чинного законодавства України.

За членом Національної ради після закінчення терміну його повноважень, а також у разі їх дострокового припинення за особистого завою по вставити зобов'язання на повернення на попередню посаду, а в разі неможливості його (нікваліфікації підприємства, установи, організації, скорочення посади або її скорочення працівників тощо) — право на надання Державною службою зайнятості іншої рівноцісної роботи за його згодою.

За виконання членом Національної ради своїх повноважень зарплатується до загального, безсперного стажу роботи за фактом.

Стаття 10. Дострокове припинення повноважень члена Національної ради.

Повноваження члена Національної ради достроково припиняються у разі:

- подання особистої заяви про відставку;
- припинення громадянства України;
- порушення ним вимог, передбачених статтею 11 цього Закону;
- набрання законної сили обвинувальним вироком щодо нього;
- неможливості виконувати свої обов'язки за станом здоров'я протягом шість і більше місяців;
- визнання його у встанов-

леному порядку невіддатимим або внаслідок дисциплінарних бездіяльності відсторонено або померлим;

— ротації;

— зловживання службовим становищем;

— виходження з складу Верховної Ради України призначеному нею члену Національної ради або Президентом України призначеному ним члену Національної ради.

Національна рада може порушити перед Верховною Радою України чи Президентом України питання щодо дострокового припинення повноважень члена Національної ради у разі, коли член Національної ради не бере участь у засіданнях Національної ради без поважних причин протягом двох місяців.

Виходження члена Національної ради припиняється у разі його смерті.

У разі дострокового припинення повноважень члена Національної ради відповідно Верховна Рада України або Президент України у місячний термін призначають нового члена Національної ради.

Стаття 11. Вимоги до члена Національної ради.

Члени Національної ради нечас виконання своїх службовчих обов'язків не можуть обіймати будь-які посади в державних та недержавних органах, організаціях, установах та підприємствах, одержувати винагороди, та разові гонорары за іншу роботу, крім наукової та творчої, бути засновниками (співзасновниками) телерадіоорганізацій.

Члени Національної ради приймають членство у політичних партіях, не можуть бути представниками мандат, брати участь у будь-якій політичній діяльності.

Не може бути членом Національної ради громадянин, який має судимість за вчинення злочинів, пов'язаних з корупцією, злочинів злочинності не погашена і не знята у встановленому законодавством порядку.

Не допускається членство у Національній раді пайовиків і членів теле- або радіомовних компаній.

Призначення члена Національної ради можливе лише за умови підписання ним зобов'язання про те, що його особисті інтереси не можуть виходити у конфлікт з припиненням діяльності Національної ради.

Стаття 12. Голова Національної ради.

Голова Національної ради обирається тасним голосуванням членами Національної ради за спільним поданням Верховної Ради України та Президента України.

Кандидатуру голови Національної ради письмово погоджують Президент України і Голова Верховної Ради України.

Якщо протягом місяця з початку функціонування Національної ради або з появою вакансії на посаду голови Національної ради не запропоновано погодженої кандидатури на посаду голови Національної ради чи голову Національної ради не обрано відповідно до частини першої цієї статті, кандидатура на посаду голови Національної ради визначається рейтинговим голосуванням у Верховній Раді України або Президентом України при наступній рішених у встановлений термін Верховною Радою України.

Голова Національної ради організує діяльність Національної ради та її апарату;

зійшло керівництво пілотною групою, розглянувши питання до розгляду, вносити на розгляд Національної ради питання порядку денного;

голосує на засіданнях Національної ради, складає позачергові засідання Національної ради на вимогу Верховної Ради України, Президента України, за власною ініціативою або на вимогу не менш як трьох членів Національної ради;

подає Верховній Раді України та Президентові України свої звіт про діяльність Національної ради;

представляє Національну раду в органах державної влади і місцевого самоврядування та у відносинах з фізичними та юридичними особами в Україні та за кордоном; видає накази і розпорядження, які не суперечать рішенням Національної ради;

здійснює співпрацю з відповідальним секретарем рішення Національної ради; підписує ліцензії на телерадіомовлення;

приймає в Україну у міжнародних організацій з питань, які стосуються телебачення і радіомовлення;

бере участь у засіданнях Кабінету Міністрів України, державної комісії з питань зв'язку та радіочастот і Ради регіонів з питань, які стосуються телебачення і радіомовлення; приймає участь у фізичних та юридичних особах для забезпечення діяльності Національної Ради;

здійснює інші повноваження і функції відповідно до чинного законодавства України та Регламенту Національної ради;

Голова Національної ради може вимагати від будь-якої ради телерадіоорганізації України надання матеріалів, документів та іншої інформації, яка необхідна для здійснення контролю за дотриманням телерадіоорганізаційним вимог чинного законодавства України та умов ліцензії.

Голова Національної ради підписує Національний рад.

Голова Національної ради є керівником безпечного інституту на утримання і забезпечення діяльності Національної ради та, на підставі рішень Національної ради, позавідомості копії, інших копій, наділяючи на розумок Національної ради з джерел, не заборонених чинним законодавством.

Збільшення Голови Національної ради протягом строку його повноважень здійснюється:

за власним бажанням; у разі прийняття відповідного рішення Національної радо;

за рішенням відповідно Верховної Ради України на підставі подання Президента України; за рішенням Національної ради у разі грубого порушення службових обов'язків;

у зв'язку з неможливістю виконання обов'язків за станом здоров'я; за рішенням Національної ради.

За наявності письмової заяви Голови Національної ради він може бути увільнений з займаної посади, що не позбавляє його повноважень члена Національної ради.

Достоює припинення повноважень Голови Національної ради здійснюється:

за власним бажанням, з чим пов'язано поточний Раді України та Президенту України; за ініціативою відповідно Голови Верховної Ради України і членів Верховної Ради України чи Президента України;

у випадках, передбачених статтею 11 цього Закону.

У разі припинення повноважень Голови Національної ради вибори на цю посаду здійсню-

ються у порядку, передбаченому цим Законом.

Не допускається обрання голови та першого заступника Голови Національної ради зі складу членів Національної ради, призначених тією Верховною Радою України або тією Президентом України.

Стаття 13. Перший заступник, заступник Голови Національної ради, призначені тією Верховною Радою України або тією Президентом України.

Перший заступник, заступник Голови та відповідальний секретар Національної ради обираються з числа членів Національної ради шляхом загального голосування на термін їх повноважень відповідно до останнього напрямку діяльності Національної ради.

Перший заступник заміщає Голову Національної ради у разі його відсутності або неможливості ним здійснювати свої повноваження.

Перший заступник, заступник Голови та відповідальний секретар Національної ради підписують Національний рад.

За наявності прохання першого заступника, заступника Голови чи відповідального секретаря Національної ради та у випадках, передбачених статтями 10 і 11 цього Закону, вони можуть бути увільнені з займаної посади.

У разі припинення повноважень першого заступника, заступника Голови чи відповідального секретаря Національної ради, вибори на цю посаду здійснюються у порядку, передбаченому цим Законом.

Стаття 14. Представництва (представники) Національної ради в областях (регіонах).

З метою координації діяльності місцевих телерадіоорганізацій та забезпечення виконання законодавства України в галузі телебачення і радіомовлення, нормативних актів Національної ради в Автономній Республіці Крим, областях України, містах Києві та Севастополі створюються представництва Національної ради в областях (регіонах) з питань телебачення і радіомовлення.

Представництва Національної ради представляє інтереси Національної ради в області (регіоні).

Представники Національної ради в областях (регіонах) призначаються на посаду на конкурсній основі рішенням Національної ради за поданням Голови шляхом загального голосування за списком у порядку, встановленому Національною радою, терміном на три роки з подальшим продовженням строку.

Представник Національної ради в області (регіоні) є державним службовцем і не може обіймати будь-яку іншу посаду, бути посаду, бути засновником (співзасновником) телерадіоорганізації, виконувати інші оплачувані роботи, крім наукової, винахідничої та творчої.

Представник Національної ради в області (регіоні) має бути громадянином України, мати вищу освіту, володіти державною мовою України і бути фактично в сфері телерадіоінформаційних відносин.

Положення про представництво (представника) в областях (регіонах) приймається Національною радою.

Стаття 15. Апарат Національної ради.

З метою здійснення систематичного аналізу стану телерадіоінформаційної сфери України, розвитку телебачення і

радіомовлення, практики виконання телерадіоінформаційного чинного законодавства України в сфері телерадіомовлення, підготовки аналітичних, інформаційних та інших матеріалів, проєктів актів Національної ради, систематичної перевірки виконання нормативних актів суб'єктами телерадіоінформаційних відносин України створюється апарат Національної ради.

Апарат Національної ради здійснює організаційні та матеріально-технічне забезпечення діяльності Національної ради.

Права, обов'язки і відповідальність працівників апарату Національної ради визначаються законами України «Про державну службу» і положенням про апарат Національної ради, яке приймається Національною радою.

Припинення повноважень членів Національної ради не є підставою для розірвання трудових угод з працівниками апарату Національної ради.

Апарат Національної ради очолює відповідальний секретар Національної ради, який є членом Національної ради.

Основними структурними підрозділами Національної ради є: секретаріат, обласні (регіональні) представництва, юридична, ліцензійна, науково-технічна, контроль-аналітична та радіочастотна служби.

Відповідно до організаційно-методичних вимог Національної ради та функцій, покладених на неї цим Законом, категорії посад працівників апарату Національної ради прирівнюються до посад працівників апарату Верховної Ради України, Адміністрації Президента України, апарату Кабінету Міністрів України.

Стаття 16. Робочі групи Національної ради.

Національна рада може створювати робочі групи та комісії під керівництвом членів Національної ради для підготовки проєктів рішень з питань, пов'язаних із компетенцією, групи експертів, консультантів із залученням на довірчій основі знань та фахівців (у тому числі з-за кордоном) для виконання завдань, покладених на Національну раду, які затверджуються Національною радою.

Положення про робочі групи приймається Національною радою.

РОЗДІЛ III

Компетенції, повноваження та функції національної ради

Стаття 17. Компетенція Національної ради.

До компетенції Національної ради належать:

- консультативна діяльність з державного законодавства в галузі телебачення і радіомовлення України;
- участь у реалізації державної політики у сфері телебачення і радіомовлення України;
- розвиток телерадіоінформаційного простору України;
- забезпечення прав громадян і захист інтересів національних телерадіоінформаційних відносин.

Стаття 18. Державна політика щодо телебачення і радіомовлення.

Національна рада бере участь у складанні державної політики в галузі телебачення і радіомовлення, яка визначається законами України.

Національна рада розробляє та здійснює державну політику щодо ліцензування телерадіомовлення.

Стаття 19. Концепція розвитку телерадіоінформаційного простору України.

Національна рада бере участь у розробці концепції розвитку телерадіоінформаційного простору України, координує цю роботу та забезпечує її реалізацію.

Стаття 20. Міжнародна діяльність Національної ради у

сфері телебачення і радіомовлення.

Національна рада за погодженням з Верховною Радою України та Президентом України бере участь в укладенні міждержавних угод, розробці міжнародних проєктів і програм, а також здійснює співробітництво з державними органами і неурядовими організаціями з питань телебачення і радіомовлення.

Стаття 21. Нормативні документи (акти) Національної ради.

Національна рада відповідно до чинного законодавства України в межах своїх повноважень приймає рішення, розробляє положення, правила та інструкції, організовує та контролює їх виконання, видає рекомендації.

Національна рада узагальнює практику застосування законодавства з питань, що входять до її компетенції, розробляє пропозиції щодо його вдосконалення, бере участь у розробці та вносить у встановленому порядку пропозиції до проєктів актів законодавства, що регулюють питання телерадіоінформаційних відносин.

Національна рада в межах своїх компетенцій та повноважень приймає рішення, що регламентують організацію і внутрішній порядок виконання до чинного законодавства України.

Національна рада може разом з органами державної виконавчої влади видавати спільні акти.

Рішення Національної ради, прийняті в межах її повноважень, є обов'язковими для органів місцевого самоврядування, підприємств, установ, організацій та громадян.

Положення, правила та інструкції, розроблені і затверджені рішеннями Національної ради, мають чинність, якщо вони вносяться у порядку, встановленому цим Законом та Законом України «Про телебачення і радіомовлення».

Стаття 22. Порядок ліцензування телерадіомовлення.

Національна рада видає телерадіоорганізаціям на конкурсній основі ліцензії на отримання спеціальних технічних умов, проведень (кабелів) мовлення та час мовлення.

Порядок видачі ліцензій визначається Законом України «Про телебачення і радіомовлення» та положенням про порядок ліцензування телерадіомовлення, яке розробляється Національною радою і підлягає реєстрації у Міністерстві юстиції.

Положення про порядок ліцензування телерадіомовлення публікуються у засобах масової інформації.

Кожна Національної ради є єдиним і достатнім документом, що надає телерадіоорганізації право мовлення згідно з умовами, зазначеними у ліцензії. Телерадіоорганізації не можуть отримувати іншим спеціальним реєстраційним, краєм реєстрації як суб'єкта господарської діяльності, передбаченої чинним законодавством України, реєстрації як суб'єкта інформаційної діяльності, передбаченої чинним Законом та Законом України «Про телебачення і радіомовлення».

Кожна телерадіоорганізація України вноситься до Державного реєстру телерадіоорганізацій України.

Стаття 23. Порядок використання радіочастотного спектра.

Використання каналів мовлення визначається виключно законами.

Національна рада розробляє порядок використання каналів мовлення відповідно до чинного

законодавства України та міжнародних нормативно-правових актів, ратифікованих Україною.

Правила використання каналів мовлення публікуються у засобах масової інформації.

Стаття 24. Організація проведення конкурсу на отримання ліцензії.

Національна рада розробляє та затверджує положення про умови конкурсу на отримання ліцензії та публікує його у засобах масової інформації.

Стаття 25. Державний реєстр телерадіоінформаційної сфери та єдиний банк даних телерадіоорганізацій України.

Національна рада самостійно веде Державний реєстр телерадіоінформаційної сфери та створює єдиний банк даних телерадіоорганізацій України.

Правила ведення Державного реєстру телерадіоінформаційної сфери та єдиного банку даних телерадіоорганізацій України визначаються Національною радою.

Стаття 26. Правила документування, формування, обліку та архівування документів та архівного фонду телерадіоорганізацій.

Національна рада визначає правила документування, формування, обліку та архівування документів та архівного фонду телерадіоорганізацій відповідно до чинного законодавства України.

Стаття 27. Стандарти, тарифи та розцінки.

Національна рада визначає: стандарти та норми технічної якості телерадіомовлення та обслуговування;

розміри грошового (ліцензійного) збору за видачу ліцензій, які перераховуються до Державного банку України і зберігаються у ньому окремим рахунком та використовуються відповідно до покладених на Національну раду цим Законом завдань, на розвиток вітчизняного телебачення і радіомовлення у порядку, визначеному Національною радою за погодженням з Міністерством фінансів України згідно з чинним законодавством України, максимально граничні тарифи на обслуговування засобів мовлення;

мінімальні рівні розніжок за рекламні послуги, які надаються за загальнонаціональними та суспільними каналами мовлення за погодженням з Міністерством фінансів України.

Національна рада встановлює за погодженням з Міністерством фінансів України граничні розміри розніжок за рекламу, що розповсюджується по загальнонаціональних та суспільних каналах мовлення.

Національна рада видає ліцензії на ретрансляцію програм та передає іноземним телерадіоорганізаціям.

Національна рада єдиним і достатнім документом, що надає телерадіоорганізації право мовлення згідно з умовами, зазначеними у ліцензії. Телерадіоорганізації не можуть отримувати іншим спеціальним реєстраційним, краєм реєстрації як суб'єкта господарської діяльності, передбаченої чинним Законом та Законом України «Про телебачення і радіомовлення».

Стаття 28. Розподіл смуг радіочастот.

Національна рада координує та здійснює укладання угод з використанням радіочастотного спектра, радіоелектронних засобів і систем кабельного телебачення, норм радіовипромінювання і допустимих індустриальних рівнів шумів мовлення.

(Закінчення на 10-й стор.)

Про Національний ради України з питань телебачення і радіомовлення

(Початок на 6-7-й стор.)

Стаття 29. Національний архів та музей телебачення і радіомовлення України.

Національна рада створює і утримує Національний архів та музей телебачення і радіомовлення України.

Національний архів та музей телебачення і радіомовлення України затверджує Національною радою.

Стаття 30. Наглядові та контрольні функції Національної ради.

Національна рада здійснює контроль (нагляд) за:

дотриманням чинного законодавства в галузі телебачення і радіомовлення суб'єктами правдоносності України;

дотриманням телерадіоорганізаціями умов ліцензії;

розрахунком та ефективним використанням радіочастотного ресурсу для потреб телерадіомовлення;

дотриманням телерадіоорганізаціями вимог чинного законодавства України щодо інформаційного інвестування;

дотриманням телерадіоорганізаціями порядку мовлення під час виборів і референдумів;

дотриманням стандартів та норм технічної якості телерадіопрограм;

дотриманням телерадіоорганізаціями чинного законодавства України щодо реклами, авторського права та суміжних прав, державної мови, спонсорської діяльності.

Стаття 31. Щорічний звіт Національної ради про свою діяльність.

Національна рада щорічно, не пізніше 1 листопада, подає Верховній Раді України та Президенту України звіт про свою діяльність.

Щорічний звіт Національної ради має бути переданий Верховній Раді України не пізніше як за 15 днів до його розгляду на засіданні Верховної Ради України.

Рік незатвердження щорічного звіту Національної ради Верховною Радою України та Президентом України розглядається питання про відкликання недовірених довірою членів Національної ради.

До обрання правового голови Національної ради виконання його обов'язків покладається на першого заступника голови Національної ради.

Національна рада, відставку якого запропонував Верховна Рада України та Президентом України, за їх дорученням про-

должує виконувати свої обов'язки до призначення нового складу Національної ради.

Щорічний звіт Національної ради, затверджений Верховною Радою України та Президентом України, підлягає обов'язковому опублікуванню у засобах масової інформації.

Стаття 32. Права Національної ради та санкції, які нею застосовуються.

Національна рада має право: здійснювати перевірку діяльності телерадіоорганізації щодо умов та порядку використання каналів мовлення;

отримувати від усіх телерадіоорганізацій документи, відомості та положення щодо їх діяльності відповідно до чинного законодавства України, а також щорічний аудиторський висновок про господарську діяльність; вимагати від суб'єктів права порушення телерадіоорганізаціями чинного законодавства України та умов, зазначених у ліцензії, і, залежно від тяжкості порушення, накладати штрафи, а також потенційної небезпеки, зазначеної за результатами розгляду такої міри покарання;

оголошувати попередження (грозить виконання порушень — не більше одного календарного місяця); застосовувати штрафні санкції (норма застосовується після винесеної раніше міри покарання, розмір штрафу не може перевищувати 25 відсотків розміру прошого (ліцензійного) збору, стягненого відповідною телерадіоорганізацією); штраф не накладається, якщо після винесеного порушення пройшло більше року, доходи від штрафу надходять до Державного бюджету України;

тимчасово (строком до двох місяців) зупинити або ліцензії (застосовується після винесеної раніше міри покарання, крім випадків порушення вимог частини другої статті 2 Закону України «Про телебачення і радіомовлення»);

подавати до суду справи про позовлення ліцензії телерадіоорганізації, якщо телерадіоорганізації після винесеного попередження та однієї із зазначених мір покарання продовжує порушувати чинне законодавство та умови, зазначені у ліцензії;

передавати справи про порушення законодавства про телебачення і радіомовлення на розгляд прокуратури, суду та арбітражного суду.

Національна рада розробляє та затверджує правила законодавства, спрямовані на запобігання порушенням законів про телебачення і радіомовлення.

Рішення Національної ради щодо застосування заходів телерадіоорганізації може бути оскаржено у судовому порядку.

РОЗДІЛ IV Забезпечення прав телеглядачів і радіослухачів та захист національних телерадіоінтересів

Стаття 33. Забезпечення прав телеглядачів і радіослухачів.

Національна рада в межах своїх повноважень забезпечує права телеглядачів і радіослухачів, які перебічають чинним законодавством України.

Телеглядачі і радіослухачі мають право звертатися до Національної ради з позовами, пропозиціями, зауваженнями і скаргами.

Національна рада зобов'язана у визначений строк задоволювати вимоги громадян.

Національна рада щомісячно має здійснювати лінійний розгляд пропозицій, зауважень і скарг громадян щодо діяльності телерадіоорганізації і живити практичних заходів щодо з'ясування причин проблем та подолання недоліків у задоволенні потреб громадян на одержання необхідної їм інформації.

Національна рада систематично здійснює громадський контроль виконання Україною про своєю діяльності в газеті «Голос України», «Урядовий кур'єр» та інших засобах масової інформації.

Національна рада організовує проведення досліджень аудиторії чл. інші соціологічні дослідження з проблем розвитку телебачення і радіомовлення, а також опитування аудиторії щодо популярності та якості створених телерадіоорганізаційних програм чи перерах.

Стаття 34. Захист інтересів національних телерадіовиробників.

Національна рада здійснює захист інтересів національних телерадіовиробників відносно чинного законодавства України.

Національна рада сприяє залученню інформації, інвестування в національне телерадіовиробництво України.

Національна рада організовує проведення творчих семінарів, спрямованих на поліпшення діяльності телерадіовиробників, подяк проведення допомоги.

РОЗДІЛ V
Організаційна діяльність Національної ради

Стаття 35. Регламент Національної ради.

Внутрішні питання діяльності Національної ради, порядок здійснення виконання Національною радою та правила внутрішнього розпорядку визначаються регламентом Національної ради, який затверджується Національною радою.

Стаття 36. Засідання Національної ради.

Виключно на засіданнях Національної ради розглядаються питання:

обговорення проєктів законів та інших нормативних актів і розробка пропозицій по встановленню чинного законодавства України в сфері телебачення і радіомовлення;

затвердження регламенту Національної ради, положень, рекомендацій, правил та інструкцій;

затвердження щорічного звіту про діяльність Національної ради;

видачі ліцензій на мовлення, ліцензій на ретрансляцію, ліцензій на кабельне мовлення, ліцензій на проводове мовлення;

застосування попереджень, тимчасового зупинення ліній ліцензії та подання до суду справ про позовлення ліцензій на порушення телерадіоорганізаціями чинного законодавства України, умов ліцензії;

планування роботи Національної ради;

затвердження штатного розкладу апарату Національної ради та положень про його структуру і підпорядкування;

визначення телерадіоорганізацій, які належать до державної виконавчої влади та органи місцевого самоврядування та їх структурами, а також з відповідними органами місцевих держав.

Органи державної виконавчої влади, органи місцевого самоврядування та їх структури, всі телерадіоорганізації, незалежно від форм власності, зобов'язані керуватися нормативними актами Національної ради в частині діяльності телерадіоорганізації та надавати за її запитом інформацію, документи і матеріали, які необхідні Національній раді для виконання своїх обов'язків.

Місцезахождення Національної ради в місто Київ.

РОЗДІЛ VII
Прийняття рішень

Стаття 41. Прийняття рішень.

Цей Закон набирає чинності з дня його опублікування.

Кабінету Міністрів України у тримісячний термін привести чинне законодавство України у відповідність з цим Законом.

Президент України Л. КУЧМА

м. Київ, 23 вересня 1997 року.

Згідно з Резолюцією Верховної Ради України за № 11/97, ухвалену 11 вересня 1997 року, офіційною публікацією.

Біографія нації — шлях до здобуття власного імені в історії!

В Україні народжується нова галузь гуманітарних наук — біографістика

Хоча ще за часів Київської Русі з'являлися перші біографічні словники (згадуємо лише літописні згадки, укладені у 989—997 роках при дворі київського князя Володимира, а в 1018 році — необхідність такого видання ухвалювався лише той, коли українська людність відчувала себе у своєму безсмертному естаті великим народом, і зрозуміло, що така колективність творила десятки тисяч історичних записів багатого покоління. На жаль, на відміну від майже всіх цивілізованих країн, не кажучи вже про наших сусідів, ми, почасти практично першими, так і не змогли за тисячу років створити цю працю. І це не випадково. По суті, повнокровний науково-біографічний словник народу є не лише візитною карткою нації і культури держави і тим самим має, окрім чисто науково-

гуманітарної, а й своєрідне духовно-утвердлювальне значення. Країни засвідчують повноцінність свого державного, культурного, наукового життя, якщо в них є повний набір загальнонаціональних фундаментальних видань. І зрозуміло, чому спроби створити Універсальний словник, у яких 20—30-х роках було безлічезно і брутально припинили — величезне лівовадство, а матеріали знищено... Сьогодні Україна самостійно має здобути і зміцнити державотворчі і духовні підстави складовою частиною цих процесів є підготовка праць національного значення, і зокрема Українського біографічного словника. Над цим працює група ентузіастів у Національній академії наук. Вагомим етапом у вирішенні цього фундаментального завдання стала монографія доктора наук Віталія Чи-

ка «Біографічна традиція в історії і сучасності України».

І кожному індивіду є положення, що об'єкт біографістики є сама особа, яка зробила помітний внесок у суспільне життя України, незалежно від ідеологічної, політичної, релігійної чи іншої спрямованості та добрих чи поганих наслідків цього внеску для нашої країни. Хочу підкреслити мова йде про всебічність, а — про об'єктивну оцінку історичних фактів і осіб як органічного продовження людської цивілізації, а не як випадковості, раціонального об'єкту, взаємодія і взаємодоповнення цивілізації та етносу через діяльність окремих людей.

Можна з упевненістю сказати, що біографістика є зародком науки для вітчизняної науки галузь гуманітарних наук — біографістика. Це книга є новаторською працею, що встановлює відповідні світові практики концептуальні й методологічні засади не

тільки для створення УСБ, а й численних спеціальних словників: філософських, художніх, регіональних, наукових та ін.

Не можна не зауважити, що цією колективною роботою закладається лише навілліка групи вчених, яких українська держава має допомогти і підтримати. Переконання, що створення цієї великої пам'ятки національної культури — Українського біографічного словника — має стати справною національною справою, історичним, громадським, і, врешті-решт, кожною громадянською-патріотом. Треба не тільки діяти уніфіковано, підняти сотні тисяч тис. хто рятівна народ української і величезну, а поклавши ними створення цієї, своїм майом до відродження і сил! І нехай пам'ять про наших славітих предків розбудить у сучасників прагнення захистити власне ім'я в історії України.

Василий ОНОПРИСКО, доктор філософських наук, професор.

Бізнес-новини

Кабінет міністрів України затвердив порядок випуску, обігу та погашення векселів, які видаються на суму податку на додану вартість при ввезенні (перезаміні) товарів на митну територію України, який, зокрема, передбачає, що податковий вексель може видати лише особа, яка є платником ПДВ відповідно до вимог закону, зареєстрована та внесена до реєстру платників ПДВ, має індивідуальний податковий номер. Строк, на який видається вексель, не може перевищувати 30 днів.

Голова Національного банку України Віктор Ющенко повідомив, що банк і уряд визначили меж валютного коридору на перше півріччя 1998 року. За його словами, верхня межа не перевищує рівня 1,95 гривні за долар США.

Голова Державної податкової адміністрації Микола Азаров, закликаючи на численні скарги, видав наказ про організації контролю-перевірок робіт, яким звернув особливу увагу на існуючі випадки багатих неефективних перевірок підприємств та застав встановити періодичність планових документальних перевірок не частіше одного разу на рік. Інші податкові перевірки (крім оперативного контролю за виконанням законів) мають проводитися з дозволу керівника вищої ДПА.

Київська міськдержадміністрація розробила концепцію енергозбереження в столиці, яка передбачає, що до 2010 року місто має скоротити споживання енергії на 30 відсотків (порівняно з 1996 роком).

Національний банк України зареєстрував новий київський акціонерний комерційний банк «Адірип-сінк». Банк створено у формі закритого акціонерного товариства зі статутним фондом 2 мільйони 370 тисяч гривень. Його основним напрямком діяльності будуть операції з розрахунково-касового обслуговування клієнтів, кредитування, здійснення фінансових операцій з державними і комерційними банками, паперами, борговими зобов'язаннями тощо.

Фонд державної України затвердив перелік 70 об'єктів групи «І», які акції протягом наступних двох років реалізовуватимуться на комерційних та некомерційних конкурсах. Покупці пропонуватимуться пакети акцій обсягом від 26 до 40 відсотків. Крім того Фонд державної на планує скоротити термін внесення інвестицій з 5 до 2 років, щоб підприємства могли реалізувати розрахунки на кошти для розвитку.

Національний банк України вводить нову валютну одиницю «Київський контрактний армарок». Номінал — 20 гривень.

Так гартується сталь

ЖУРНАЛ «Компінг» спільно з компанією «Промекст-інвестментс» провели дослідження діяльності великих промислових підприємств (500) України. За результатами аналізу було встановлено показник обсягу реалізації. Як показало дослідження, у першій десятці мікро закріпилися підприємства чорної металургії і електроенергетики.



Рейтинг

Десять найбільших підприємств України (за обсягом реалізації)

Рейтинг	Назва	Виробництво (реалізація), тис. грн. 1994	1995	1996	Обсяг реалізації, тис. грн. 1996	Обсяг реалізації, тис. грн. 1997	Обсяг реалізації, тис. грн. 1998	Співвідношення, 1998/1996	Галузь, промисловість
1	ТМК «Харківсталь»	1947264	139.96	165697	53740	30862			чорна металургія
2	МК ім. Ілліча	1784526	133.57	549768	103052	27945			чорна металургія
3	МК «Азовсталь»	1709384	137.81	441772	127625	23051			чорна металургія
4	МК «Запоріжсталь»	1199568	105.46	260539	68758	14964			чорна металургія
5	Дніпроенерго	908011	114.27	н. д.	21868	12000			електроенергетика
6	Запорізька АЕС	897715	193.16	123	304700	7950			електроенергетика
7	Центральне	755566	151.23	н. д.	11311	10600			електроенергетика
8	МК ім. Дзержинського	680513	150.10	141510	-107429	18544			чорна металургія
9	Дніпропетровський	67218	171.09	н. д.	1400	3000			чорна металургія
10	Нікополь-Дніпровський трубопрокатний з-д	608921	153.66	94981	62637	9994			чорна металургія

Курси гривні, встановлені НБУ 15 жовтня 1997 року до іноземних валют

100 доларів США	187-00
100 німецьких марок	106-77
100 англійських фунтів стерлінгів	303-02
100 французьких франків	31-82
100 канадських доларів	135-49
1000 японських єні	9-58
100 польських злотих	54-66
10000 укрїнських левів	2-43
100 чеських крон	5-69
100 словацьких корунів	5-61
10000 російських рублів	3-18
10000 білоруських рублів	0-46
100 молдовських леев	40-48

Контакти

Форум

12-14 листопада у Києві відбудеться Міжнародний форум економічного співробітництва «Схід-Захід-97», підтриманий міжнародними фінансами, промисловими політиками, наукою та технологіями, Національним банком України, Державним комітетом з питань розвитку підприємств, представництвом Європейського банку реконструкції та розвитку в Україні, іншими урядовими та фінансовими установами. Під час форуму учасники матимуть змогу дізнатися, як краще підприємствувати в іноземній компанії чи створити спільне підприємство, зустрітися із представниками іноземних компаній та ознайомитися з пропозиціями щодо співробітництва (отримання кредитів, спільного виробництва тощо).

Телефони оргкомітету: 294-77-00; 294-76-00.

№№	Назва	Місце проведення	Дата
1.	Київський контрактний армарок-97	Київ, Палац спорту	16-20
2.	Польські мебелі	Київ, Торгово-промислова палата	21-24
3.	Сучасний дім	Донецьк	21-24
4.	Дніпропетровськ-97	Дніпропетровськ	22-26
5.	Ми і наші сусіди	Одеса	22-26
6.	Туркомат	Ужгород	28-30
7.	Охорона заправ'я-97	Київ, Палац спорту	28-31
8.	Електро-97	Київ, НВЦ	28-31
9.	Тара і упакування-97	Сімферополь	29-31
10.	Київський міжнародний телерадіоармарок	Київ, Український дім	29-31
11.	Автомобільні аукціони	Київ, Український дім	31.10-02.11
12.	Шкіряний салон-97	Київ, Український дім	31.10-02.11
13.	Меблева мода-97	Київ, Український дім	31.10-02.11
14.	Екоосметик-97	Київ, Український дім	31.10-02.11

Купи цеглину

Аукціони

Продаються об'єкти незавершеного будівництва 24 жовтня регіональне відділення ФДМУ по Харківській області виставляє на відкриті торги 14 об'єктів незавершеного будівництва, серед яких:

- Комплекс оптичного корпусу Ізюмського приладобудівного заводу (м. Ізюм). Будівельна готовність — 50-71 відсоток. Загальна площа забудови — 31 160 кв. м. Площа земельної ділянки — 1,5 га. Стартова ціна — 68,46 гривні.
- Торговельний центр із АТС (м. Ізюм). Будівельна готовність — 33,5 відсотка. Загальна площа забудови — 3 762 кв. м. Площа земельної ділянки — 0,47 га. Стартова ціна — 8,25 гривні.
- Пташник Харківського заводу транспортного обладнання (с. Зачепиївка). Будівельна готовність — 85 відсотків. Площа земельної ділянки — 0,6 га. Стартова ціна — 2,35 гривні.
- Виробнича база АТП 16345 (с. Наталіне Красноградського району). Будівельна готовність — 45 відсотків. Загальна площа забудови — 8 025 кв. м. Площа земельної ділянки — 2,94 га. Стартова ціна — 240 гривень.
- Піонерський табір ВО «Зарок ім. Малишова» на Печенязькому волокошівському (с. Старий Сатів Волокошівського району). Будівельна готовність — 45-70 відсотків. Площа земельної ділянки — 18,3 га. Стартова ціна — 7 020, 3 гривні.
- Завод з виробництва синтетичних дукляльних засобів (виробничо-складська база, с.т. Василівське). Будівельна готовність — 60 відсотків. Площа земельної ділянки — 2,58 га. Стартова ціна — 405 115,3 гривні.
- Перемовавський прокатно-пресовий завод. Будівельна готовність — 19,5 відсотка. Загальна площа забудови — 50 000 кв. м. Площа земельної ділянки — 40,6 га. Стартова ціна — 323 200,47 гривні.
- Корпус № 76 ВО «Комунар» (м. Харків). Будівельна готовність — 95 відсотків. Загальна площа забудови — 2 997,5 кв. м. Площа земельної ділянки — 0,9 га. Стартова ціна — 22 922,86 гривні.

Додаткову інформацію можна одержати за телефоном у Харкові (0572) 49-08-01.

Малий та середній хоче таких само прав, як великий

Монитор

14 Листопада в Києві має відбутися установчий з'їзд Національного ради співробітництва малих і середніх підприємств в Україні. Основною метою нового об'єднання стане зусилля перешкоди, що гальмують діяльність малих та середніх підприємств.

До речі, як свідчить світовий досвід, протягом останніх десятиріч у розвинених країнах саме малі та середні підприємства розвивалися найдинамічніше.

За даними Організації економічного співробітництва та розвитку, у середній 90-х років зайнятості у цьому секторі становила у розвинених країнах від 57 % (США) до 80 % (Італія). Частка малих та середніх підприємств у ВВП — від 50 % (Великобританія) до 67 % (США). Найбільша кількість зайнятих припадає на малі (до 100 працівників) підприємства: 71 % в Італії, 65,4 % в Іспанії, 60 % в Данії, Португалії, Англії. У країнах ЄС малі та середні підприємства домінують щодо зайнятості в роздрібній торгівлі, будівельній промисловості (78 %), сфері послуг (71 %). У країнах Азіатсько-Тихоокеанського форуму економічного співробітництва частка зайнятого працездатного населення становить від 32 % (Філіппіни) до 84 % (Китай). Реальний дієр економічного поступу (Гонконг, Тайвань, Корея, Китай) майже тут рівень 60-80 %. Частка зайнятих на малих підприємствах у Латинській Америці хоч і коливається залежно від країни, але теж є помітною — від 36 % (у Колумбії) до 79 % (у Бразилії).

Частина країн Східної Європи та практично всі країни СНД мають складно, від якого намагаються звільнитися підприємства, намагаються звільнитися великих неефективних підприємств. Проте деякі східноєвропейські суспільства швидко збільшують частку зайнятих на малих та середніх підприємствах (у Польщі понад 60 %). У Росії протягом останніх років за рахунок малого бізнесу кількість робочих місць зростає на 1,5 млн. В Україні зареєстровано понад 200 тисяч малих підприємств, переважно в торгівлі та громадському харчуванні; десята частина — у будівництві; 15 % — у промисловості; по 4-5 % — на транспорті та в сільському господарстві. Загалом частка українських малих підприємств у ВВП, за офіційними даними, не перевищує 9-10 %.

Попри позитивні зміни в Україні, залишається чимало перешкод на шляху розвитку малих підприємств. На думку фахівців, цей процес має спотворений характер, часто стає засобом паразитного використання державної власності, перешкоди створюються невідповідно розуміючи. Незаконодавчі, необ'єктивні, гальмівні заходи створюють порядок реєстрації нового підприємства, оподаткування за підприємств, створення невідповідних умов, інноваційних умов. У результаті реально працює, у середньому, лише третина таких підприємств: найбільше — у будівництві (46,9 %), найменше — у сільському господарстві (21,2 %).

Інформаційно-аналітична група «ГУ»
Тел. 441-48-84, 441-88-59.
Факс 449-85-62.

Наталія РІЗНИК.

Надія БЕДРИЧУК.

У матеріалі використано інформацію агентства ЮСІА.

Нещодавно Раймонд Паулс зізнався, що балотуватиметься на наступних виборах. Наміри Паулса стати політиком дають підставу деякому вважати відкриття власного музичного центру рекламною передвиборчою акцією. Але згадаймо славетний дитячий ансамбль «Зозуленька», що його випестував лан Паулс задовго до того, як прийняв рішення піти в політику.

**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«СП Манометр»**

- Преобразователи давления «Сапфир-22М», МТ 100, Манометры технические. Производство.
- Средства измерения давления, температуры, расхода, уровня. Поставка.
- Тепловая автоматика. Поставка.
- Представительство. Обслуживание регионов и предприятий.
- Сырье, материалы, энергоносители, комплектующие. Обеспечение производства.
- КИП и автоматика. Комиссионная торговля. Ремонт. Проверка.
- КИП и автоматика. Информация, документация, обучение персонала.
- Кабинет Жака Пагеля. Радиопрограммы, печатная продукция для детей.

✓ Производство по документации Московского АО «Манометр» преобразователей типа «Сапфир-22М» (Госреестр Украины № В652-96) и датчиков МТ100 (№ В653-96) класса точности 0,5 для измерения давлений.

✓ Изготовление систем измерения уровня на базе приборов «Сапфир-22М» и МТ100 (аналог уровнемеров типа Сапфир-22ДУ, Сапфир-22ДГ).

✓ Изготовление манометров технических МП-У по документации Томского АО «Манометр» класса точности 1,5/2,5 с диаметрами корпуса 100 и 160 мм.

Заключаем договоры поставки на 1997 год.

Украина, 310050, Херков-50, е/я 905,
АО «СП Манометр»

Производство и поставка: Тел./факс (0572) 127-577;
120-867; 125-377.
Ремонт и проверка: Тел. (0572) 206-701.
Общие вопросы: Тел. (0572) 235-196.
Донбасский филиал: Тел./факс (06242) 7-36-16.

ОТРИМАЙТЕ БЕЗКОШТОВНО

ПОВІДНІ НАМІТКИ І ЗАПИСУНІ НА ВИСВІДНОМІЙНИЙ ІНСТИТУТ

І ВИ ДОЗНАЄТЕСЬ:

- Як це починає працювати в нашому Інституті
 - Як за 4 місяці стати у нас аспірантом професора "Гуркавського"
 - Чому сьогоднішній Інститут має високу конкурентоспроможність на ринку чужої України
 - Чому тільки в нашому Інституті Ви отримаєте рекомендаційний лист для вступу на роботу
- Ваше дозвілля містить записку за адресою: 310001, м. Херков, по Московським 138-А/118243038, в. Савченко, в. Савченко, бухгалтерський облік

КУЗНЯ БУХГАТЕРІВ УКРАЇНИ



МАСЛА

М10Г2К, М10Б2, МВВ, Т122, М14Б2, М6-1/2Г1, SAE16W40, TAPI58, TAD-17H и др.

ЛЕБЕДИ

Лебединские масла для вашей техники - высокие качества, минимальные цены, доставка по Украине. Лебединский маслостан. Сумская область, г. Лебедин. Тел.: (05445) 5-16-80, 2-34-86, 2-29-73. Факс: (05445) 2-27-16, 2-38-54

**Продается
«ЛАДА-Самара»**

с польско-украинской границей в Ягидино

2109 — \$ 4500
21099 — \$ 6200

Существенная помощь в оформлении таможенных документов и быстром пересечении границы. Возможны скидки. Тел.: (4822) 831-72-23, 635-97-88, 902-902-35.

Видите акционерное товарищество «Гидроспецбуд» звернулося до Національної комісії з питань регулювання електроенергетики України з проханням про видачу ліцензії на здійснення підприємницької діяльності, пов'язаної з постачанням електричної енергії на території України. Повтова адреса: 329550, м. Київ-Україна, Миколаївської обл., Пирокимське, а/с 559.

Телефон: (05136) 532-49 (комунітатор), 54-64 (доплатки).

Фирма «СТОИК»

**АККУМУЛЯТОРЫ
ЭЛЕКТРОЛИТ
АВТОШИН**

для грузовых, легковых и с/х машин
Киев.....(044) 476-29-07, 476-70-11
Тернополь.....(0352) 22-35-80, 22-92-76
Ужгород.....(0442) 55-50-09, 55-55-00
Сумы.....(0542) 32-97-75, 21-02-90

БЕСПЛАТНО • БЕСПЛАТНО • БЕСПЛАТНО • БЕСПЛАТНО • БЕСПЛАТНО • БЕСПЛАТНО • БЕСПЛАТНО

Благодаря удивительному открытию китайской медицины Вы сможете



на 10, 15, даже на 30 килограммов и больше

Похудеть на 2 кг за 24 часа - реально. В это трудно поверить, но уже через 24 часа Вы потеряете 2 килограмма лишнего веса. Через 48 часов - уже 3 килограмма. Такая удивительная способность биоматериального средства, разработанного китайскими специалистами. Для того, чтобы испытать на себе его эффективность, Вам не придется соблюдать изнурительную диету, принимать таблетки или выполнять комплекс упражнений. Люди, которые использовали это средство в течение 30 дней смогли сбросить до 17,5 кг лишнего веса!

Как это действует? Впервые принципы традиционной китайской медицины были применены для решения проблемы лишнего веса. Был разработан новый высокоэффективный метод, позволяющий похудеть без каких бы то ни было усилий. Это изобретение уже имело колоссальный успех в США, и было использовано такими известными кинозвездами, как Элизабет Тейлор, Лиза Миннелли и Барбара Стрейзанд. В Европе сотни тысяч людей избавились от лишнего килограмма. Эффективность применения этого метода достигает 97,5% (97,5% испытуемых за этот период потеряли лишний вес).

Уникальное предложение. Результаты, полученные при лабораторных исследованиях, позволяют нам сделать уникальное предложение всем тем, кому до сих пор не удавалось этого добиться. Тот факт, что 97,5% результатов были положительными, позволяет предложить Вам это уникальное биоматериальное средство и гарантировать при этом успех. Вы избавитесь от лишнего веса (10 кг за две недели и 15 кг за месяц). Для Украины мы предлагаем специальную цену, которая будет действовать только в период рекламной кампании. Доказательством служат то, что в течение всего этого периода данное изобретение, которое обычно продается за 40\$ США, будет распространяться бесплатно (Вы оплачиваете только расходы по волеу, упаковке и доставке товара).

Почему мы имеем возможность сделать это предложение? Мы настолько убеждены в эффективности этого метода, что имеем право сделать Вам такое предложение с полной гарантией потери лишнего веса. Наше средство является на

стоющим разрушителем жиров, действующим на жировые отложения, заставляя их сжигаться. Оно снижает лишние калории, препятствуя тем самым преобразованию в жир и восстанавливая равновесие в организме. Даже во сне Вы продолжите худеть. Используя биоматериальный метод, Вам не придется больше предпринимать каких-либо усилий, разве что изредка в день набирать в перекладку вес. Вы станете стройнее. А Ваши весы помогут Вам отследить, сколько килограммов Вы уже потеряли.

Не стоит бояться жира, чтобы обрести фигуру, о которой Вы мечтаете.

Читайте. Вы сможете воспользоваться этой возможностью.

■ Избавиться от лишнего веса

■ Сократить расходы на медицинские препараты биоматериального способа похудения (Вы сбросите 6 кг за первую неделю и 15 за первый месяц).

■ Воспользоваться нашим уникальным предложением, получить бесплатно это изобретение. Все, что Вам нужно, - выслать нам купон

Вашего заказа с указанным числом килограммов, которые Вы хотели бы сбросить, а мы вышлем Вам наше биоматериальное средство. И тогда Вы увидите, как изменится Ваша жизнь. В купоне заказа укажите выбранный Вами способ оплаты, отметив «полной» соответствующий квадрат. Дала гарантию. Вы сэкономите около 20% - стоимость оформления на посылку посылки.

Если по каким-либо причинам Вы не будете удовлетворены на 100%, Вам достаточно будет вернуть его нам в течение 10 дней и мы вернем Вам его стоимость, не задавая никаких вопросов. Эта письменная гарантия дает Вам полную юридическую защиту.

С уважением,
директор АО «П.С.Д.»

Заполненный купон вложить в конверт и отправить по адресу:
252001, Киев-1, а/я 30, 000 «П.С.Д.»

Бесплатный купон заказ

Вырезать и выслать в конверте по адресу: 252001, Киев-1, а/я 30, 000 «П.С.Д.»

Пожалуйста, заполнить купон разборчиво, на русском языке.

Да, я хочу сбросить лишние килограммы благодаря биоматериальному эффекту

Отметьте:

Мой сегодняшний вес.....кг. Мой идеальный вес.....кг.

Мой год рождения.....

Хотел(а) бы попробовать биоматериальный способ похудения. У меня будет возможность попробовать и убедиться, что я на самом деле сбросил(а) лишние килограммы

☐ Я желаю получить от 1 до 7 килограммов и заплачу за мой заказ на почтовом отделении сумму в 19,90 грн.

☐ Я желаю потерять от 8 до 30 килограммов и заплачу за мой заказ на почтовом отделении сумму в 29,90 грн.

Выберите способ оплаты:

☐ Предоплата - почтовый перевод на расчетный счет 21687850 в АПБ «Аванс», г. Киев, МФО 300335, 000 «П.С.Д.», код 21665671.

☐ Наложный платеж - плюс 20% к указанной цене

Фамилия.....
Имя.....
Адрес индекс..... область, город, район, село..... ул..... дом..... кв..... тел.....
Подпись.....

000UA997 21

Сім маршрутів під вітрилами Мельомени

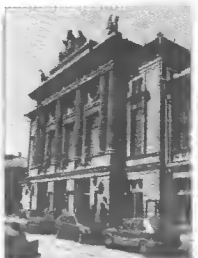
НЕВУДІННО відкрив 177-й сезон Кримський академічний російський драматичний театр імені М. Горького. Створено це **одну теоретичну структуру — театр сучасного бою, який з успіхом показав виставу «Отрута любовного напою» на музику Ж.-М. Жара, М. Парфенова у постановці вологого балетмейстера театру О. Чехової.**

Одні з найстаріших у нашій державі театрів, який паніаєт М. Шепкіна, М. Зеньковського, Ф. Шаляпіна, М. Савіну, Г. Комиссаровича, М. Володина, — на второму злеті, Ніні це — унікальний комплекс, що не має аналогів у Європі. Сім сценічних майданчиків, стільки ж творчих груп театру пригостили прем'єри нового сезону. Серед них лірична комедія Н. Саймона «Юноу знімається в ніно», виставу «Продовжуйте кохати...» за п'єсою М. Бюффонієса, Рекисер В. Аюоса запропонував глядачам популярну комедію О. Габіа «Пробачте, Готсдінг» до виступу на сцені й інший «Рейзоро», п'єсу Л. Розумовського, А. Нікола, в текстові програми «Ліси нас з музикою відносить» за твором Ф. Шеллера, В.А. Мюллера, С. Рамінаїні, а п'єсові А. Ахматові у виконанні відомого фортепіанного дуету Ольги і Юрія Щербаків. А головне подіє ролі на прем'єрі осіні, нібу, стане нове противня булгаківського роману «Майстер і Маргарита» у постановці народного артиста України,

керівника театру О. Новикова.

Загалом у репертуарі кримчан майже 60 назв цікавої драматургії. Нездарно завжди переповнюють античного драматургію змичено до істотної весни — театри не відкритої дискомфорту. Принципиально театри змістять і бізнес, Адає задання собі академічний театр постане всеохопно: працювати для глядача й елітарного, й не підкорюючись йому.

Окрім усього, тут мікрокулі у по відкритті музичної зали. Енергій вистачає ще й на власну школу-студію, де Кримський академічний театр коучу студию. Студія стала державним середнім спеціальним убоким закладом. Уже п'ять років йоніс шкільний і молодий абонемент. Проте



молода не загнаною до театру переглядати програми творч як ілюстрації до підручника. На побачення з мистецтвом приходять самі.

Кримський академічний російський драматичний театр притягує людей, як храм, ще й тому, що це — величезний споруд із зашкідливими фонтаном, зливом садом, колекціями картин і голбелен. Це — музей, де глядачі знайомляться з історією театру, який народився на початку минулого століття і не втрачає жодної із своїх крашчтх театру.

Віктор ХОМЕНКО.
Сімферополь.

Про те, що було і буде

З Вірою — і Любов, і Надія

Телевізійну програму з циклу «Імени твої таїна» записав разом з каналом авторського телебачення «Студія-2» черкаський корупент «Голос України». Під головними «проявами» стали ліккер-корупенти на імені Надія, Любов.

Усі учасники «теледіяніччя», серед яких журналіст, педагог, профспілковий лідер, директор дослідного господарства, агроном та інші, переконані, що мають чинити, сповнені найкращих людських ідеалів. Саме вони «крізь терни і штори» ведуть їх по життю, служать незрадливими оберегами жіночого життя.

Насамкінець Біри, Надія і Любов вирішили не губитися і створити жіночий клуб свого імені.

Лідка ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

Наші у Москві:

ще не забути і вже не відомі

24—29 жовтня у крашчх концертних залах Москви виступали українські артисти. Це не просто гастролі, а дні української культури в Російській Федерації, де буде представлено усі напрямки нашого сучасного мистецтва.

Дні культури — явище, народжене у 30-х роках, а повертається воно нині з багатьох причин. По-перше, варто заявити про Україну — якщо не на рівні економіки, то на рівні мистецтв духовних надбавь. З другого боку, цей заїд може підтримати українську діаспору, а вона в Росії дуже численна. Слід врахувати й те, що майже повне припинення культурних контактів між країнами колишнього Союзу аж ніяк не сприяє поліпшенню стосунків між народами.

Отже, це перші дні української культури в Росії за роки незалежності. Це крок до реалізації програми співробітництва, планованої нещодавно представниками обох держ. Тому під час свята Росії відбуде наша офіційна делегація на чолі з віце-прем'єр-міністром В. Смілом. Підготують і проведення дія бере на себе Мінікульту України та ряд інших міністерств.

У складі творчої делегації, ті, кого Москва ще не встигла забути: хор імені Верькович, ансамбль імені Вірського, ансамбль солістів під керівництвом Б. Которовича, відомі виконавці А. Со-

лов'яненко, Є. Мірошніченко, М. Стеф'юк, О. Басистий, С. Ротару. А ще будуть і ті, з ким нинішня Росія мало знайома: О. Пономарова, Т. Поваляй, Ілія Лорак, А. Попова та багато інших. Загальнона також виставку образотворчого мистецтва та концерт дружин в Кримській палаці, де митці обох країн виступатимуть разом.

Олена БЕРЕГОВА,
прес-служба Міністерства культури і мистецтва України.

Касетний триптих
із вибраною лірикою

Відомий менестрель Олександр Дольський нині без борони — тобто не тавний, яким його поначили кинили на розважання по столиці афшак. А це він не так давно повернувся з гастролів по Америці. А ще не гріє і не палять. А ще підготував для своєї української шанувальницької ную програму під назвою «Санкт-Петербург-97»: із зовсім своїх творів та тих, які уйшли до платинового фонду бардівської пісні. Саме ті, а також три нові малюнки Дольський презентуватиме сьогодні у вечір в Будинку культури Київського політехнічного університету.

Ольга КРАСОВСЬКА.

Погода на вихідні

18—19 жовтня в Україні заблажимого сухо і прохолодно. З суботи в північних та західних областях температура вночі від 3 градусів тепла до 2 мору, а день 6—11 градусів тепла. На півдні вночі 4—9, а день 13—18 градусів тепла. На решті територій вночі 2—7, а день 8—13 градусів тепла. У неділю очікується потепління на 3—5 градусів.

На Київщині переважно без опадів. Місцями туман. Вітер змінних напрямків, 3—8 м/с. Температура вночі від 3 градусів тепла до 2 мору. А день 6—11 градусів тепла.

Український гідрометцентр.

Астрологічний прогноз на 20—26 жовтня

Триває сприятливий період для контактів із зарубіжними партнерами. Наступний тиждень не підходить для початку нових справ. Удача супроводжуватиме людей назустріч іранців і віної ніколи.

Опен (21.03 — 20.04). Найдадлишим будуть ті справи, заради яких ділитиме спільно. Ток усіх залежить від того, наскільки він виявиться дипломатичний. Складіться буде перша половина тижня.

Телець (21.04 — 20.05). Як би важко не склалися подорожні стосунки, намагається не втрачати взаєморозуміння з вашою половиною. Коли все ж таки виникнуть проблеми, спробуйте виправити положення у вихідні, проаналізувавши свої помилки.

Близняк (21.05 — 21.06). Вам рекомендуємо більше уваги приділяти справам, які потребують якнайвишнього завершення. Нестача домашнього спільнування спробуйте налагодити контактами на роботі. Якщо більшу частину часу ви проводите вдома, наведіть порядок у квартирі.

Лев (22.07 — 22.08). Дуже вдалий тиждень чекат на Лева. Він не раз матиме можливість продемонструвати здібності й тим самим укріплити свою владу.

Діва (23.08 — 22.09). Не засмучуйтеся, коли поведілок виявиться складним дієм. Уже з вліткової ситуації, найшвидше, зміняться на краще. Сприятливий час для знань домашніх справами і роз'яснення родинних питань.

Терези (23.09 — 22.10). Якщо ви досить добре уявляєте свою кінцеву мету, то навіть у вікторію і середу, коли важко сконцентруватися на головному, будете на зисоті. Витягноті сприятливий тиждень для всіх представників знаку.

Скорпіон (23.10 — 21.11). Поспішайте пошвидко, і тоді ви відкриєте в собі резерви, що принесуть вам фінансовий виграт. Секрет вашого успіху — зміняти спільнування.

Стрілець (22.11 — 21.12). Активна взаємодія з оточенням дозволить домогтися серйозних успіхів, за зиятком, можливо, понеділку або другої половини вихідних. Поміркуйте, який із напрямків найперспективніший для вас.

Козеріг (22.12 — 20.01). Активність пошвидко може дати не той результат, на який сподіваєтеся. А якщо ще раз вашого народження припало на середину знакового циклу, використайте свій шанс у середині тижня.

Водолій (21.01 — 19.02). На вас чекає чудовий тиждень. Якщо ви народилися в січні, то в середу не висловлюйте протесту свої думки. Оточення може розчирити їх як надто сміливі. Подбайте, щоб ваш настрій не залежав від ішчх.

Рибі (20.02 — 20.03). Не витрачайте дарма ішчх. Продумайте, що для вас нині на першому місці. Менш алі будуть початок і кінець тижня, а найбільш сприятливий — вікторію і среда.

Афіша вихідних днів

• **Київ**
Національний драматичний імені Івана Франка: субота — комедія «Приборкання воровляю» У. Шекспіра; неділя — казка «Стережись лева» (го 12 години).

Національний драматичний імені Лесі Українки: субота — м'юзикл «Батьківські службовці надто темпераментні» І. Терещука; неділя — «Останній палко захоплення» Н. Саймона (го 12 години), «Дайте чоловіка Ніні та Зіні» І. Коллади.

Молодий театр субота — «Дієв кохання, діє свободи» Г. Клауса (мала сцена); неділя — комедія «За двома зайцями» М. Старицького.
Початок вистави о 19 год.

Щуковичі України з глибоким сумом повідомляють про смерть колишнього заступника голови правління концерну «Укртраса», віце-президента асоціації «Євротраса».

Савицького Вікторе Івановича
і висловлюють щире співчуття сім'ї, рідним і близьким покійного.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —

Верховна Рада

України.

252047, Київ-19,

вул. М. Грушевського, 5.

Газета виходить

з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редактори: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЮХОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕДОВСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОВ'ЯНСЬКИЙ, В. СУДЯД (заст. головного редактора).

Адреса редакції:

252047, Київ-17,

вул. Нестерова, 4.

Ф ТЕЛЕФОНИ: для дозвонів — 444-88-23;

телефон — 224-72-54; відділ реєстрації — 441-89-34, 441-89-44.

О Русовіс не повертаються.

О Листуватися з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання —

КВ № 1 від 26.05.1994 р.

О За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.

О Редакція не забирає подієв повідомлень авторів публікацій.

О За товчість виконання фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 3 рази на тиждень

(крім неділі)

і по неділях

у українському

і російськомовним.

Київ 60955.

Тираж 247908.

Контракт друку

видавництва «Преса

України,

252047, Київ-47, проспект

Перемоги, 30

і 2 3 4 5 6 7 8 9

Зам. 0311196.